anboto

TOKIKOM

2011ko urriaren 21a
10. urtea - 433 zk.

durangaldeko astekaria

www.anboto.org

Herririk Herri | 3
Berbalagun egitasmoaren ikasturte berria aurkeztu dute Durangaldean

Berbaz | 10
Iñaki Iriondo: “Durangaldean dantzariei esker mantendu dira udal banderak”

Kultura | 12
Euskadiko Orkestrak Egigureren obra eskainiko du Hamabostaldiaren baitan

MAÑARIA | 2

9,2 milioiko kalte-ordaina jasoko du Zalloventak

Auzitegi Nagusiak kalte-ordaina ematera zigortu du Jaurlaritza

EAEANk “ondarean eragindako kaltea” argurdiatu du epaian

Zalloventa harrobiaren inguruko auzi ugari izan dira azkeneko urteotan epaitegietan.

ELORRIO | 6

Futbol entrenatzaileak euskaraz trebatzera etorri da Koikili

‘Futbola oinarritik euskaraz’ ekimenean dihardu Durangaldeko hainbat entrenatzailek, Koikili Lertxundiren esanetara. Astelehenean Elizalde futbol zelaian batu ziren saio praktikoa egiteko.

Otxandio | 2
Nagusiendako babeseko etxeak zine zaharrean egin gura dituzte

Mallabia | 3
Gatibu, KOP, Zain eta Esne Beltza urriko jaietan entzungai

Berriz | 6
Berriz-Oiz igoera, Esklerosi Anizkoitz elkartearen alde

Abadiño | 4
Gaztetxearen 13. urteurrena ospatuko dute asteburu honetan

HERRIRIK HERRI >

MAÑARIA

9,2 milioi ordaindu beharko dio Jaurlaritzak Zalloventari

Auzitegi Nagusiak Zalloventari 9,2 milioi euroko kalte-ordaina ordaintzera zigortu du Eusko Jaurlaritza, "ondarean eragindako kalteengatik"

Eusko Jaurlaritzako gobernu batzordeak 9,2 milioi euroko kalte-ordaina ordaindu beharko dio Zalloventa harrobiari, Auzitegi Nagusiak plazaratutako epaiak hala aginduta, "2006tik ondareari eragindako kalteagatik".

Jaurlaritzatik azaldu dutenez, "ondarean eragindako kaltea" 2006an gertatu zen Urkiolako Parke Naturaleko Plana errebisatu zutenean. Aldaketa horrek Zalloventaren ustiapen eremua txikitu zuen, eta harrobiaren mendebaldea ustiatzeko baimenari ezezkoa eman zioten. Auzitegi Nagusiko sententziak azaltzen duenez,"erabaki horregaz enpresari bere ustiapen eskubidearen zati garrantzitsua kendu zitzaion". Epaitegietako ebazpenak dioenez, "ondarean eragindako kaltearen %20" ordaindu beharko dio Jaurlaritzak Zalloventa enpresari, hau da, aurreikusitako irabazien (46.185.765 euro) %20; 9,2 milioi euro zehazki.

EAEANren sententziak dioenez, Parkeko Plana errebisatu zenean sortu zen "kaltea"

Aralarrek Jaurlaritzari eskatu dio Legebiltzarrean "zer gertatu den argitu dezala"

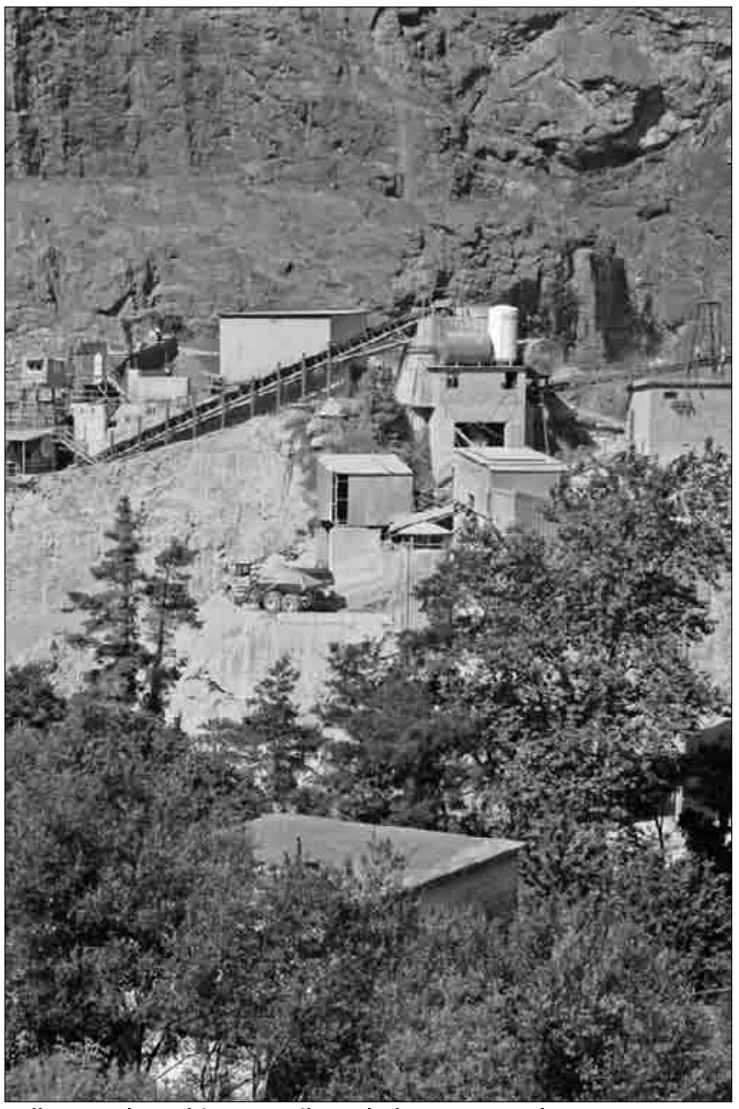
Jaurlaritzak dioenez, "Urkiolako Parkearen sorrerako dekretuak harrobi berriak zabaltzea debekatzen du, lehendik daudenak errespetatzen ditu, eta parkearen erregulazioak eragindako muga eta murrizketek ondare eskubidean eragin ditzaketen kalte-ordainak eskatzeko aukera aitortzen du".

Epaitegietan bide luzea egin du Zalloventa harrobiaren auziak. Eusko Jaurlaritzak 2010eko uztailean Auzitegi Gorenak ekainaren 9an eman zuen epaia betearaziz Zalloventa harrobiari "erauzketa-jarduera berehala bertan behera uzteko" agindu zion. Jaurlaritzak sasoi hartan azaldu zuenez, "baliobakotutako ebazpenaren babespean" jardun zuen enpresak harrobiaren ustiaketan.

Auzitegi Gorenak Mañariko bizilagunen aldeko sententzia ere kaleratu zuen 2004an, Eusko Jaurlaritzak Zalloventari "C" sailean jarduteko baimena baliobakotuta.

"Onartezina"

Dani Maeztu Aralarreko legebiltzarkidearen berbetan, "onartezina da eta ezin da ulertu ondarean eragindako kalte ordaina ordaindu behar izatea herritar guztion diruagaz; are gutxiago, Auzitegi Gorenaren sententzia batek esaten duenean enpresak esplotaziorako eskubiderik ez zuela harrobia ustiatzeko Urkiolako Parke Naturalaren inguruan". Gaineratu duenez, "ardura politikoa argitu beharra dago". Horregatik, Jaurlaritzari eskatu dio Legebiltzarrean argitu dezala auzi honetan zer gertatu den. ■ J.G.



Zalloventa harrobia Mañariko Urkuleta auzoan dago.

Ursula Donearen eguna ospatu dute gaur, egun osoan zehar

Urriaren 21ean, gaur, ospatzen dute Mañarian herriko patroiaren eguna, Ursula Donearen eguna. Eguerdian ekin diote izen bereko jubilatuen elkarteak eta udalak antolaturiko egitarauari. Hildako elkarteko kideen omenezko urteroko meza burutu dute, 13:00etan, eta elkarteak antolaturiko bazkaria egin dute, ohiturari jarraituz, 14:30ean, Astei jatetxean.

Gaztetxoei zuzenduriko ekintzak antolatu ditu gaur arratsalderako udalak, lehenengo biderrez

Herriko gaztetxoenei zuzenduriko ekintzak antolatu ditu udalak gaurko egunerako, lehenengoz. Arratsaldeko 18:00etan hasita, umeendako tailerrak izango dira frontoian. Bitxiak egiten ikasteko aukera izango dute, besteak beste, hurreratzen direnek.

Ursula Donearen urriaren 21eko egunerako hitzorduekin amaitzeko, txokolate jana ere antolatu dute Ursula Donea jubilatuen elkarteak eta Mañariko Udalak, elkarlanean. ■ I.E.

OTXANDIO

Nagusientzat babeseko bizilekuak egin gura dituzte zine zaharrean

Eraikinaren jabetza lortu ondoren, etorkizunean anbulatorioa ere bertan kokatzea da helburua

Udala akordio batera heldu da 'zine zaharra' izenez ezagutzen den eraikinaren jabeekin, eta bere jabetza eskuratu du. Akordioa honako hau da: eraikina dohainik jasotzearen truke eraikin hori hirugarren adineko pertsonen bizitza kalitatea hobetzera bideratzeko konpromisoa hartu du udalak: "Printzipioz, anbulatorio berria eta adinekoentzako babeseko etxebizitzak eraikiko lirateke bertan", udal ordezkariek adierazi dutenez.

Oraindino asmoak errealitate bihurtzeko hainbat pausu falta diren arren, "udala lanean dabil dagoeneko anbulategia zein etxebizitzak ahalik eta arinen errealitate izan daitezen".

Jabeak zirenekiko esker ona

Zine zaharra zen eraikinak hiru jabe zituen: Bittor Kapanaga, Emilio Donado eta Jose Astorkia. Kapanaga joan den uztailean hil zen, baina aurretik sinatu zuen akordioa. Astorkia aspaldi hil zen, eta bere ordezkari moduan Nieves eta Matilde arrebek sinatu dute akordioa udalagaz: "Eskerrak eman nahi dizkiegu Otxandiorekiko erakutsi duten konpromiso sozialarengatik; jarrera berekoiak eta diruzaleak nagusi diren garai hauetan, benetako lezioa eman dute". ■ J.D.

"Proiektuak ahalik eta arinen errealitate bihurtzen" ahaleginduko da udala

Eraikinak hiru jabe zituen, eta hirurek dohaintzan eman diote Otxandioko Udalari

IZURTZA

Herriko taberna errentan emateko lehiaketa irekia

Lehiaketa publikoa deitu dute herriko taberna alokatzeko; bost urterako, luzatzeko aukeragaz

Azken hamar urteetako herriko taberna ustiatzeko kontratua amaituta, lehiaketa publikoa deitu du Eleizalde 20ko lokalaren jabetza daukan udalak, taberna errentan emateko.

Udaleko alderdi bien ordezkariek osatzen duten kontratazio mahaiak erabakiko du zer eskatzaileri eman, luzatu daitezkeen bost urtez, herriko taberna ustiatzeko aukera. Taberna esleitzeko, "ekonomikoki onurazkoen irizten den proposamena" aukeratuko dutela dio udalak kaleratutako baldintza orriak.

Udalaren webgunean batu dute lehiaketa publikoan parte hartu gura duten guztientzako informazioa eskuragai. ■ I.E.

GARAI

Interneteko konexioa zelan ipini aztertzeko proba-epea

Udalak interneteko konexioa egokitu gura du herri osoan, Wi-Fi sistemaren bitartez. Hala ere, azaldu digutenez, hasteko probak egin gura dituzte, eta jendeari aukera eskaini zerbitzua ezagutzeko. Azaroaren 1etik 30era, herriguneko Wi-Firako –udaletxean, kultur etxean eta frontoian hartzen dena– sarrera librea izango da, gako-hitz barik. Zerbitzua herri osora zabaltzean, gune horietako konexio mota bera helduko litzateke, 256 k-koa.

Proba egin eta interesa agertzen dutenek udaletxera jo beharko dute izena emateko. Interesdunen arabera zehaztuko dute zer lekutan ipini konexioa; 7 antena aurreikusi dituzte auzoetan. Alta eman eta ordaindu egin beharko lukete guztiek. ■ M.O.

DURANGALDEA

Ibarretxe kultur etxean aurkeztu dute euskararen erabilera sustatu gura duen egitasmoa. A. B.

Euskara atsegin duten guztiei zabalik dator Berbalagun

Azaroan abiatuko dute Berbalagun Durangaldean, eta parte hartzeko dei berezia egin diete euskaraz ondo moldatzen diren laguntzaile guztiei

Euskara atsegin eta maite duen edonori zabaldu dizkio ateak aurten ere Berbalagunek. *Euskara atsegin dut* lelopean abiatuko dute, aldi berean, "sinple" eta "erakargarria" den egitasmoa. Horretarako esparruak sortuz euskararen erabilera sustatu gura du, eta "gizarte zein jentartearentzat mesedegarri" ez eze "eraginkorra" ere badela diote: "Iaz 200 bat lagunek parte hartu zuten, 30 berba-taldetan. Kopuru polita da, handitu daitekeena".

"Hutsune bat" bete guran sortu zen Elorrion lehenengo Berbalaguna, 2000 urtean; gero etorri ziren Durango eta Berriz (2003), Zaldibar (2008), Abadiño (2009), eta iaz Iurreta. Otxandion ere hasi dira aurten. Astean ordubeteko konpromisoa hartzen dute parte-hartzaileek, euskaraz egiteko. Horrezaz gainera, ekitaldi "xume eta hurbilak" antolatzen dituzte.

200 lagun inguruk parte hartu zuten iazko ikasturtean, 30 berba-taldetan banatuta

Udalek, Amankomunazgoak eta euskalgintzak babesturiko ekimena da Berbalagun

Eskualdeko udal guztiek, Durangaldeko Amankomunazgoak eta euskalgintzak emandako babesari esker hasiko dute azaroan Berbalagun, Durangaldeko AEKk, Durango Udal euskaltegiak, Hizkuntza Eskolak, eta, Eixu! eta Berbaro euskara elkarteek antolatuta.

"Egitasmo finkatuta"

Azken urteotan "nahiko finkatu" den egitasmoa dela diote sustatzaileek, eta parte hartzera deitu dute: "Deialdi berezia egin gura diegu laguntzaile horiei, euskaraz ondo moldatzen diren horiei, eta ikasle-irakasle topikoagaz apurtu. Edozeinek eduki leike-eta laguntzeko aukera. Euskaltzaletasuna edo albokoari lagundu gura izatea aski daiteke motibazioa, norberak dakien lez berba eginez". Informazioa: *durangaldea@aek.org* / 639 400 786 ■ A. Basauri

'Bertsogintza ikastetxeetan' proiektuan 360 ikasle Durangaldean

Urrian ipini dute martxanBizkaiko hainbat ikastetxetan bertsolaritza gaztetxoengana gerturatzeko *Bertsogintza ikastetxeetan* egitasmoa. Ekimena 10 eta 16 urte bitarteko ikasleentzat da, eta Durangaldean, aurten, 360 ikaslek jardungo du egitasmoan; Durango, Abadiño, Iurreta, Berriz eta Zornotzan.

Bizkaiko herri gehienetara zabaldu dute proiektua, eta ikasturte honetan 6.000 ikasle baino gehiagok parte hartzen du. Bertsogintzaren gaineko klaseak hartzeaz gain, Bizkaia Irratian kolaborazioak, bertso kantaldiak eta *Bilbertsoak* izeneko bertso bilduma egiten dute egitasmo horren baitan. ■ A. U.

MALLABIA

Urriko jaietan rock kontzertua kartelburu

Gatibu, KOP, Zain eta Esne Beltza rock taldeek kontzertua eskainiko dute urriaren 29an

Mallabiko urriko jaiak atejoka dauzkagu. Urriaren 28an, 16:30ean, umeentzako tailerra izango da, eskolako frontoian, guraso elkarteak antolatuta. Txupinazoa 18:00etan jaurtiko dute, eta enkarteladan batuko dira. Elizpeko pilota txapelketaren finala 19:00etan jokatuko dute. Tabernetan egingo duten bertso-poteoan Beñat Ugartetxea eta Gorka Imaz izango dira bidelagun. Oilasko pintxoak afaltzeko aukera egongo da 21:30ean, Lumagorriren eskutik–txartela 1,50 euro–, eta erromeriak girotuko du gaua, Trikileku taldeagaz, plazan.

Txupinazoa urriaren 28an jaurtiko dute, 18:00etan udaletxeko balkoitik

Urriaren 29an, arratsaldeko 16:00etan, umeedako olinpiadak prestatuko dituzte. Gauean, berriz, Gatibu, KOP, Zain eta Esne Beltza taldeek kontzertua eskainiko dute.

Urriaren 30ean, meza ondoren, gaztetxoen pilota partidak jokatuko dituzte. Arratsaldean, mus, tute, asto eta briska txapelketak jokatuko dira tabernetan. Aizkolaien erakustaldia eta txokolatada plazan izango dira. ■ J.G.

Berrizko Zain taldea Mallabiko jaietan izango da.C.Martin

Durangaldeko Behargintza
Eskualdeko Garapen Agentzia
Agencia Comarcal de Desarrollo

BFA DFB
Bizkaiko Foru Aldundia
Berrikuntza eta Ekonomi Sustapen Saila

EKINTZAILEENTZAKO OINARRIZKO TREBAKUNTZA

Enpresa berri bat sortzeko asmoa dutenei zuzendua

HELBURUA: Durangaldean enpresa berriak sortu

EDUKIAK: Negoziazioa, forma juridikoa, eratzeko legezko izapideak, baimenak, lizentziak, finantzaketa eta laguntzak, arriskuak eta ingurumenekoak, zerga-ordainketa

IRAUPENA: 2011ko azaroaren 8tik 18a arte (30 ordu)

ORDUTEGIA: Asteartetik ostiralera 09:30etik 13:15era

TOKIA: Durangaldeko Behargintza

IZENA EMATEKO EPEA: 2011ko azaroaren 4a arte

"Bizkaiko Foru Aldundiko autoenplegua eta enpresen sorrera sustatzeko diru-laguntza eskatzeko balio du"

Durangaldeko Behargintza
Laubideta, 6 Durango tf: 94 623 25 22
Ordutegia: astelehenetik ostiralera 08:00etatik 15:00etara

www.amankomunazgoa.com

ABADIÑO

Gaztetxeak asteburu honetan ospatuko du 13. urteurrena

Bariku, zapatu eta domekarako antolatu ditu Gazte Asanbladak urteurrena ospatzeko ekintzak

Hiru egunetarako egitaraua antolatu dute asteburu honetarako Zelaietan, Gaztetxearen hamahirugarren urteurrena ospatzeko. Barikuan, zapatuan eta domekan hainbat ekintza burutuko dituzte.

Urriaren 21ean, gaur, arratsaldez burutuko duten kalejira eta dantza emanaldiagaz abiatuko dute urteurrenerako Abadiñoko Gazte Asanbladak atondu duen egitaraua. Luntxa eta 18:30eko umeentzako antzerki emanaldia izango dira, besteak beste, Gaztetxean, eta Humprey bakarlariaren kontzertuak itxiko du barikurako prestatu duten egitaraua.

Luntxa, umeentzako antzerki emanaldia eta Humprey bakarlariaren kontzertua daude aukeran, gaur

Zapatuan ere, urriaren 22an, goizetik zabalduko dute urteurreneko jai-giroa Zelaietako Gaztetxearen inguruan eta herrian zehar. Bizikleta martxa burutuko dute, 11:00etan hasita; herri-bazkarian batuko dira 14:30ean; elektrotxarangaren emanaldiak girotuko du bazkalostea, eta kontzertuak izango dira gauean. Bajo Presión taldeak eta 1980ko hamarkadatik punk doinuak jorratzen jardun duen Vómitok eskainiko dute kontzertua lehenengo, eta erromeriagaz amaituko dute eguna.

Bajo Presión eta Vómito taldeeak eskainiko dute kontzertua zapatuan, eta erromeria izango da gero

Domekan, urriaren 23an, kale antzerkia izango da ikusgai 18:00etan; eta su artifizialak, txokolate jana eta azken traka burutu dituzte, azken urteetan legez, Abadiñoko Gaztetxearen hamahirugarren urteurreneko egitaraua ixteko. ■ I. Esteban

Jende asko batu zen iazko urteurrenean Gaztetxe parean "familia argazkia" egitera. Abagaztetxea

Mariano Raxoi PPko presidenteak Estampaciones Bizkaia bisitatu du

Diego Crespo

PPko ordezkariek Gestamp enpresa bisitatu dute asteon; horien artean alderdi popularreko presidente Mariano Raxoik eta Antonio Basagoitik. Abadiñoko enpresan eskainitako berbaldian alderdi popularreko presidenteak azaldu duenez, "gure politika fiskalaren printzipioa ekintzaileei laguntzea izango da".

ATXONDO

Lan batzordeen egunak zehaztu dituzte udalean

Batzarrak aste honetan hasi dituzte, eta euretan parte hartzeko deia egin diete atxondarrei

Aste honetan hasi dira Atxondon udaleko batzar informatiboak. Rosa Elizburu alkateak gogoratu du batzarrak irekiak direla, eta atxondar gutziak parte hartzera gonbidatu ditu.

Batzar guztiak 19:00etan izango dira. Hirigintza Batzordea, hileko bigarren eguaztenetan batuko da. Ongizate, Berdintasun eta Sozioekonomia Batzordea, bigarren eguenetan; Ogasun, Langile eta Kontu Batzordeak eguazten honetan izan du lehen batzarra, eta hilero hirugarren eguaztenetan izango dituzte batzarrak. Gazteria, Kultura, Hezkuntza, Kirola eta Aisialdi batzordea hileko bigarren astelehenetan batzartuko da, eta Ingurumen Batzordea, berriz, laugarren eguaztenetan. ■ A.U.

Batzar informatiboak hilero egingo dituzte; guztiak 19:00etan hasiko dira, udaletxeko pleno aretoan

Arkitektura teknikaria kontratatu du udalak

Atxondoko Udalak arkitektura teknikaria kontratatu berri du. Azken 30 urteetan Benancio Bilbao aparejadorea ibili da udaleko arkitektura arloko aholkulari beharretan. Jubilatu egin behar da, eta udalak bere ordez arkitektura teknikari bat hartu du, Gespublic S.L. enpresaren bitartez.

Datozen hileotan Benancio Bilbaok Atxondoko Udalean egindako beharraren berri emango dio arkitektura teknikariari. Arkitektura teknikaria bariku goizetan ibiliko da udalean beharrean. ■ A.U.

Sinadurak bildu dituzte udaletxean aurkezteko

Muntsarazko Arlozabal plazako lau etxebizitza-blokeetako bizilagunen sinadurek lagunduta, urriaren 7ko gauerdian euren etxe aldamenean jausi zen garabiaren auziari buruzko kexa udaletxera eraman dute auzotarrek; udalaren partetik erantzunen bat jasotzea da ekimen horrekin lortu gura dutena.

Udaletxean aurkezteko 200 auzotarren sostengua edukitzea izan dute helburu. Atzo udaletxera joan zirenean, "garabia jausi ondoren udalak eduki zuen jarrera salatu eta erantzunen bat eskatu" ziotela gobernu taldeari esan dute bizilagunek.

Kexa formala aurkeztu diote udalari, eta auzoan hainbat etxebizitza eraikitzea aurreikusita dagoenez, aurrerantzean neurriak hartu ditzala eskatu. ■ I.E.

IURRETA

Kofradietan zehar mendi ibilia bizikleta hartuta

XXIII. Kofradietako Martxa eratu dute domekan; 41 kilometroko ibilbidea prestatu dute

Herriko kofradietan zehar mendi bizikleta ibilaldia antolatu dute, domekan, urriaren 23an. Aurten 23. aldia izango duen Kofradietako Martxan parte hartzen dutenek 41 kilometroko ibilbidea egingo dute; aurten, gainera, antolatzaileek zirkuitu berria prestatu dute. Aita San Migel plazatik irtengo dute, domekan, 09:30ean.

Bizkaiko txirrindulari federazioko egutegian sartuta dagoen XXIII. Kofradietako Martxara mendi bizikleta gogoko duten kirolari guztiak daude gonbidatuta; "baita natura maite duten guztiak", azaldu dutenez. Lizentzia duten txirrindulariek 5 euro ordainduko dute; gainerakoek 17 euro. Izen ematea, berriz, bertan egunean egingo dute, 08:30etik aurrera, plazan.

Informazio gehiagorako *www.iurretatxirrindulari.com* webgunean sartu daiteke, edo *iurreta.idazkari@gmail.com* posta elektronikoa erabili. ■ A.B.

DURANGO

Durangoko elkarteak lagun, indarkeria sexista salatzeko

Andereak elkarteak indarkeria sexistaren kontrako kontzentrazio kanpaina berria hasi du. Andereakek eguenero elkarretaratzeak egiten ditu Andra Mariko elizpean, eta hemendik aurrera, astero, Durangoko elkarte bat gonbidatuko dute kontzentrazioan parte hartzera. Elkarretaratzeak 20:00etan izaten dira.

Aste honetako gonbidatua Sanfaustoetako pregoilari eta txupinero izan den Durangoko Orfeoia izan da, eta datorren eguenerako Kriskitin dantza taldea gonbidatu dute. Andereak elkartetik adierazi dutenez, Durangoko elkarteen parte-hartzeagaz eta laguntzagaz agerian utzi gura dute "indarkeria sexista gaitz larria dela gure gizartean". ■ A.U.

Disuasio-aparkalekua zabalduko dute azaroan San Roken, 82 plazagaz

Sanfausto jaietan zabalik egon bada ere, berriro itxiko dute azarora arte, lan batzuk falta direlako

San Roken disuasio-aparkaleku berria egin dute, inguru hartako urbanizazio lanetako proiektuan jasota dagoena jarraituz. Horrela, gaur egun autoak aparkatzeko dagoen arazoari irtenbidea bilatu gura izan diote.

Promotoreek lanak amaitzen dituztenean, aparkaleku berria udalaren jabetzakoa izango da

Guztira, 82 plaza ditu; horietatik 2 mugikortasun murriztua dutenentzako dira. Sanfaustoetan aparkalekua zabalik egon den arren, berriro ere itxi egin dute azarora arte, azkeneko lanak amaitzeko. Promotoreek lanak amaitzean, Udalaren jabetzara pasatuko da aparkalekua.

477 bizilekuko zonaldea

Zonalde hartan 477 etxebizitza egingo dituzte, proiektuan jasotzen denez; horietatik 143 babesekoak izango dira, eta gainerako 334, berriz, libreak. Jose Antonio Olabarri Construcciones S.L. da lanak egiten ari den enpresa, eta hiru milioi euro pasatxoko aurrekontua dute. ■ J.Derteano

Jose Antonio Olabarri Construcciones-ek dihardu lanak egiten.

Aurten mendea egin duela ospatu du ELA sindikatuak Durangon

Sindikatuaren ibilbidea batzen duen erakusketa ikusteko aukera egon da asteon San Agustinen

ELA sindikatuak ehun urte egin ditu 2011n, eta hori ospatzeko sindikatuaren ibilbidea batzen duen erakusketa ibiltaria antolatu dute. Hainbat eskualdetan izan ondoren, asteon Durangoko San Agustin kulturgunean ikusgai egon da erakusketa aste honetan zehar.

Martitzenean, ekitaldi baten bidez, ELAren orain arteko ibilbideari buruzko datuak eta bitxikeriak zein etorkizunari begira dituzten erronkak azaldu zituzten bertaratu zirenen artean. Manu Robles Arangiz Institutua fundazioko presidente den Dani Gomezek eman zuen erakusketari buruzko xehetasunen berri. Sindikatuak urteetan zehar argitaratutako informazio orri informatibo zein satiraz betetakoekin batera, ELAk bere sasoian ekonomatuentzako sortutako txanpona ere ikusgai egon da bertan.

Gomezen ustez, "eskubideen alde borrokatzeko beharrak gaurkotasun osoa du". Izan ere, "patronalak zein botere ekonomikoek beti izan dute eskubideak murrizteko nahia". ELAko ordezkari Joseba Zamakonaren ustez, "hezkuntzan zein osasungintzan murrizketak egin gura dituzte, eta horren kontra egin behar dugu". ■ J.D.

Martitzenean San Agustinen batu ziren ELAko ordezkariak.

Faxismoaren kontra jardun zutenak omenduko dituzte

Karrikak 'Lurra astinduz' lana erakutsiko du gaur 'Agurrik gabeak' ekimenaren barruan

Durango 1936 kultur elkarteak antolatuta, gaur 20:00etan, 'Agurrik gabeak' ekitaldia burutuko dute Santa Ana plazan, faxismoaren kontra borrokatu zuten herritarrak omentzeko helburuagaz.

Aurreskuagaz eta lore eskaintza bategaz hasiko da ekitaldia, eta ondoren Karrika antzerki taldeak *Lurra astinduz* izeneko lana aurkeztuko du. Antzezlan horretan gerraosteko durangarren bizipenak kontatzen dituzte: "Urte haietako sentimendu eta bizipenei argia eta hitza ipintzen saiatu gara amodiozko istorio baten bitartez", adierazi dute antzerki taldeko kideek.

Urte haietako sentimendu eta bizipenei argia ipintzen ahalegindu da Karrika

Lana osatzeko Durango 1936 kultur elkarteak batutako testigantzak hartu dituzte abiapuntu moduan, baina hala ere gaitz egin zaiela diote: "Informazio falta, aurreiritziak eta gaiakdaukan gordintasuna erronka izan dira sormen prozesuan". ■ J.D.

Udala eta Txosna Batzordea gustura daude Sanfaustoekin

Jaietan 63.000 kilo zabor erretiratu dituzte garbitzaileek; iaz baino %14,5 gehiago

Sanfaustoen balorazio ona egin du Aitziber Irigoras alkateak: "Lasaitasuna izan da nagusi eta arazo barik burutu dira ekintzak". Irigorasek eskerrak eman gura izan dizkie jaietan ekintzak antolatzen parte hartu duten elkarteei, eta zabor bilketako datuak eta udaltzaingoan jasotako gorabeherak jakinarazi ditu.

Iaz baino lan handiagoa izan dute aurten Sanfaustoetan kale garbitzaileek. Irigorasek jakinarazi duenez, etxeetako zaborraz gainera, 63.000 kilo zabor –iaz baino % 14,5 gehiago– erretiratu dira kale, txosna, taberna, lorategi eta etxepeetatik. Kaleak garbitzeko 920.000 litro ur erabili dute, iaz baino % 11,5 gehiago, 520 litro desinfektatzailegaz nahastuta.

Udaltzaingoak jasotako gorabehera batzuen berri ere eman du alkateak. Besteak beste, 22 lapurreta salaketa egon dira, 9 salaketa kristalak eta autoetako kristalak apurtzeagatik, eta 9 akta kalean txiza egiteagatik.

"Jende uholdea" txosnetan

Txosna Batzordea Sanfaustoetara gerturatu den jende kopuruagaz "oso pozik" agertu da. Hainbat datu eman dituzte; esaterako, txosnetan 29.000 edalontzi erabilgarri banatu zituztela, iaz baino 4.000 gehiago. Jende gehien bigarren barikuko kontzertuetan izan zela adierazi dute: "Ahaztezina izan zen jende uholdea".

29.000 edalontzi erabilgarri banatu dituzte txosnetan; iaz baino 4.000 gehiago

Nabarmendu dutenez, "aurtengo datuek argi erakusten dute Durangoko Txosnek babes zabala daukatela herrian, eta garrantzitsua dela txosnak Alde Zaharretik hur egotea". ■ A.U.

Jendaurrean berba egiten ikasteko ikastaroa

Ahozko komunikazio gaitasuna hobetzeko ikastaroa hasiko da azaroan Ibaizabal ikastolan. Bost barikutan emango du ikastaroa Manu Marañon komunikazio coach edo trebatzaileak.

Ikastaroaren helburuak honakoak dira, besteak beste: modu konstruktiboan komunikatzea, segurtasuna indartzea, ideiak ordenatzen ikastea, egoera gaitzei aurre egitea eta bileretan, aurkezpenetan, eztabaidetan... interbentzioak hobetzea. Ikastaro praktikoa izango da, batez ere, eta ikasle bakoitzaren beharretara moldatuko dituzte praktikak.

Ibaizabal ikastolan emango dute ikastaroa, azaroaren 4tik abenduaren 2ra

Azaroaren 4tik abenduaren 2ra izango da ikastaroa, 17:00etatik 21:00etara. Izena emateko *m.maranon@euskaltel.net* helbidera idatzi daiteke, edo 650 470 251 telefonora deitu. ■ A.U.

ELORRIO

Praktikak hasita ‘Futbola, oinarritik euskaraz’ zikloan

Elizalde futbol zelaian batu ziren astelehenean entrenatzaileak, Koikili Lertxundiren esanetara

Durangaldeko Amankomunazgoak, Berbarok eta Itzarri enpresak sustatuta, *Futbola, oinarritik euskaraz* egitasmoan parte hartzen dihardu eskualdeko zenbait entrenatzaile gaztek. Helburua futbol taldeetan euskararen erabilera indartzea eta metodologikoki saioak hobetzea da. Hiru fasetan banatu dute ikastaroa: lehenengoa apiriletik ekainerako lan teorikoa izan zen; bigarrena, berriz, oraingo saio praktikoek osatzen dute; hirugarrena jarraipenekoa izango da, 2012ko udaberrian.

Euskararen erabilera indartzea eta metodologikoki saioak hobetzea dute helburu

Zaldua, Iurreta, Berrizko eskola eta kluba, Durangoko Jesuitak ikastetxea, Durangoko Kulturala eta Elorrioko futbol taldeko entrenatzaileek osatzen dute ikasle taldea. Elorrion elkartu ziren astelehenean, bertako entrenatzaile Jon Gurtubairen praktikarako lan-saioa batera ikusi eta behatzeko. Euskararen erabilera beroketan eta lau ariketatan kualifikatu zuten, eta arlo metodologikoan azalpenak eta haurren arreta maila aztertu zituzten, besteak beste. Kokili Lertxundi Itzarri enpresakoa da, eta berak gidatzen du ikastaroa. Orain artekoagaz "pozik" dagoela azaldu zuen: "Teoria beharrezkoa da oinarrizko kontzeptuak euskaraz ikasteko. Emaitzak, edozelan ere, hirugarren fasean ikusiko dira nagusiki", zioen. Hileotako bilakaera baloratuko dute orduan, saioetako nahiz partidetako behaketak egin ondoren.

Ikastaroko parte-hartzaileetako batzuk, Elizalde zelaiko aulkian.

Partaideei galdetuta, "material gehiago" dutela orain eta antolaketa ere "hobetzen saiatzen" direla zioten. Zenbaitek lehendik euskaraz egiten izan du, baina zikloak "motibazioa" eman ei die. Gainera, "berba espezifikoak ikasteak asko laguntzen du", euskara erabili arren sarri gaztelerara jotzen ei zuten-eta. ■ M. Onaindia.

“Berba espezifikoak ikasteak asko laguntzen du”, diote parte-hartzaileek

BERRIZ

Denboraren Bankuaren aldi berria aurkeztu dute

Zerbitzu trukaketara batzeko deialdia egin dute asteon antolatzaileek; 19 kide daude gaur egun

Berrizko Denboraren Bankua ekimenak ikasturte berriari ekin dio, eta, ezagutzera emateko, sabeldantza ikastaroa antolatu zuten eguaztenean, Kultur Etxean.

Euren denbora eskaintzen diote beharrizana daukanari, dakienetik laguntzeko

Ikasturte berrian Zabaltzen-Sartu programako ikasleek ere eskainiko dute zerbitzua

Gaur egun 19 lagunek osatzen dute egitasmoa. Parte-hartzaileek euren denbora eskaintzen diote beharrizana daukan pertsonari, dakienetik laguntzeko. Pastel bat egitea, entxufeak aldatzea, arabiar eta euskarazko klaseak ematea edo erosketak egitea lako zerbitzuak eskaini dituzte, esate baterako, orain arteko trukeetan.

Ikasturte berrian, gainera, antolatzaileek azaldu dute Zabaltzen-Sartu programan parte hartzen duten ikasleek ere zerbitzua eskainiko dutela; iturgintza, elektrizitatea, pintura eta arotzeria, adibidez. ■ M.O.

Menpeko gaixoen zainketarako ikastaroa

Urriaren 26an hasita, eguneroko zainketa lanetarako baliabideak eskainiko dituzte

Ohean daudenean zelan jokatu, postura egokiak lantzen, gaixoa jarrita ipintzen, altxatzen, gurpil aulkia erabiltzen… menpeko gaixoen zainketan egunero egin behar izaten diren lanetarako baliabideak eskainiko ditu Berrizko Udalak, antolatu berri duten ikastaro baten bitartez. Urriaren 26an hasiko da, eta azaroaren 30era bitartean eguaztenero garatuko da Kultur Etxean. Ordu biko iraupena izango dute saioek, 17:30etik 19:30era.

Urriaren 26tik azaroaren 30era bitartean, eguaztenero garatu da Kultur Etxean

Ikastaro praktikoa da udalak antolatu duena. Batez ere, gaixoen mugimendu eta postura aldaketen gaineko ezagutza landuko dute ikastaroan, prentsa oharrean azaldu dutenez.

Izen-ematea

Ikastaroan parte hartzeko inskripzioa doakoa da. Udaleko gizarte zerbitzuen sailean eta 94 682 45 25 telefono zenbakian egin daiteke. ■ M.O.

XII. Berriz-Oiz Igoera egingo dute domeka honetan

Udalak eratuta eta azken urteetan hartutako ohiturari jarraituz, XII. Berriz-Oiz igoera egingo dute domeka honetan. Aisialdiari begirakoa izateaz gainera, ongintzaekitaldia da igoera, bertan inskripzioekin batuko den dirua Bizkaiko Esklerosi Anizkoitz Elkarteari emango diote-eta.

Goizeko 09:00etan ipini dute zita Elizondo plazan, aldapan gora joateko. Izen-ematea irteeran bertan egin daiteke, hiru euroren truke. Antolatzaileek diotenez, gora ailegatuko diren lehenengo 200 mendizaleentzako otartekoa eta edaria prestatuko dituzte. ■ M.O.

Durangaldean labur

Umeen Euskal Jaia domeka honetan

Durangoko Tronperri eta Txoritxu Alai taldeek antolatuta, domekan 45. Umeen Euskal Jaia ospatuko da. 500 ume inguruk parte hartuko du jaialdian. Goizean 11:00etan kalejira egingo dute, eta 17:00etan dantza alardea Ezkurdiko plazan. Euria eginez gero, Azokan izango da alardea.

Egutegi solidarioa kaleratu du Open-ek

Open gimnasioak egutegi solidarioa argitaratu du. 1.500 ale, bost euroko prezioan, salgai egongo dira + Dendak elkarteko komertzioetan. Batutako dirua kantzerraren kontrako elkarte bati emango diote dohaintzan.

San Faustoko eskola eraisten hasi dira

Astelehenean hasi ziren San Fausto auzoko eskolako eraikinak botatzen, eta asteon amaituko dute. Ingurua berrantolatu eta zentro zibikoa eraikiko dute. Eraiste-lanak Construcciones Zabalandi S.L. enpresari esleitu dizkiote, 46.000 eurotan.

ZALDIBAR

Izarren Distira lehiaketaren iazko edizioak arrakasta handia izan zuen Durangaldean.

Izarren Distirako artista gazteek bideoklipa grabatu dute

Zaldibar, Berriz eta Elorrioko bederatzi gaztek parte hartu dute grabazioan

Gazteen sormena bultzatzea helburu duen Izarren Distira ekimenak bideoklipa grabatzeko aukera eskaini du aurten. Joan zen domekan Zaldibar, Berriz eta Elorrioko bederatzi gaztek Revolta Permanent rap taldearen *Kantuka* singlearen bideokliparen grabazioan extra moduan parte hartu zuten. Grabazioak Bizkaiko lau eskualdetako gazteekin egin dituztela jakitera eman du Topaguneak. Beraz, laster ikusiko ditugu Durangalde osoko talentu gazteak ikus-entzunezkoan parte hartzen.

Zaldibarren'Kantuka' singlearen bideoklipa grabatu dute, extra moduan, Durangaldeko gazteek

Erakustaldia

Aste honetan catingak egiten jardun dute Durangaldean. Hautaketa proba epaimahai profesional batek burutu du, gazteei aholkuak eman eta euren ikuskizunak hobetzen laguntzeko.

Urriaren 29an erakustaldia antolatuko dute San Agustin kulturgunean, 19:00etan. Gazte sortzaileak taula gainera igo eta euren talentua ezagutzera emango dute. Aurtengo berrikuntzarik nabarmenena ikus-entzunezko formatuko ikuskizunak aurkeztu daitezkeela izan da. Beraz, gazteek bideoklipak, film laburrak zein bestelako bideoak aurkezteko aukera izango dute.

Erakustaldia urriaren 29an eskainiko dute gazteek, Durangoko San Agustin kulturgunean, 19:00etan

Hainbat sari aurreikusi dituzte antolatzaileek parte-hartzaileendako, bideokamerak, argazki kamerak eta MP5ak. *Izarrendistira.com* webgunean informazio gehiago jasotzeko aukera eskaintzen dute, eta baita Tuenti erabilita ere. ■ J.G.

Auzotarrekin batu da udala aste honetan

Bizilagunen iritziak jaso ondoren, gaiak landu eta beste batzar batean emango dituzte erantzunak

Eitzagako auzotarrekin martitzenean elkartu ziren udal ordezkariak, eta eguaztenean Sallabente eta Olarreagakoekin. Arantza Baigorri alkateak azaldu du "pozik" daudela izandako erantzunagaz.

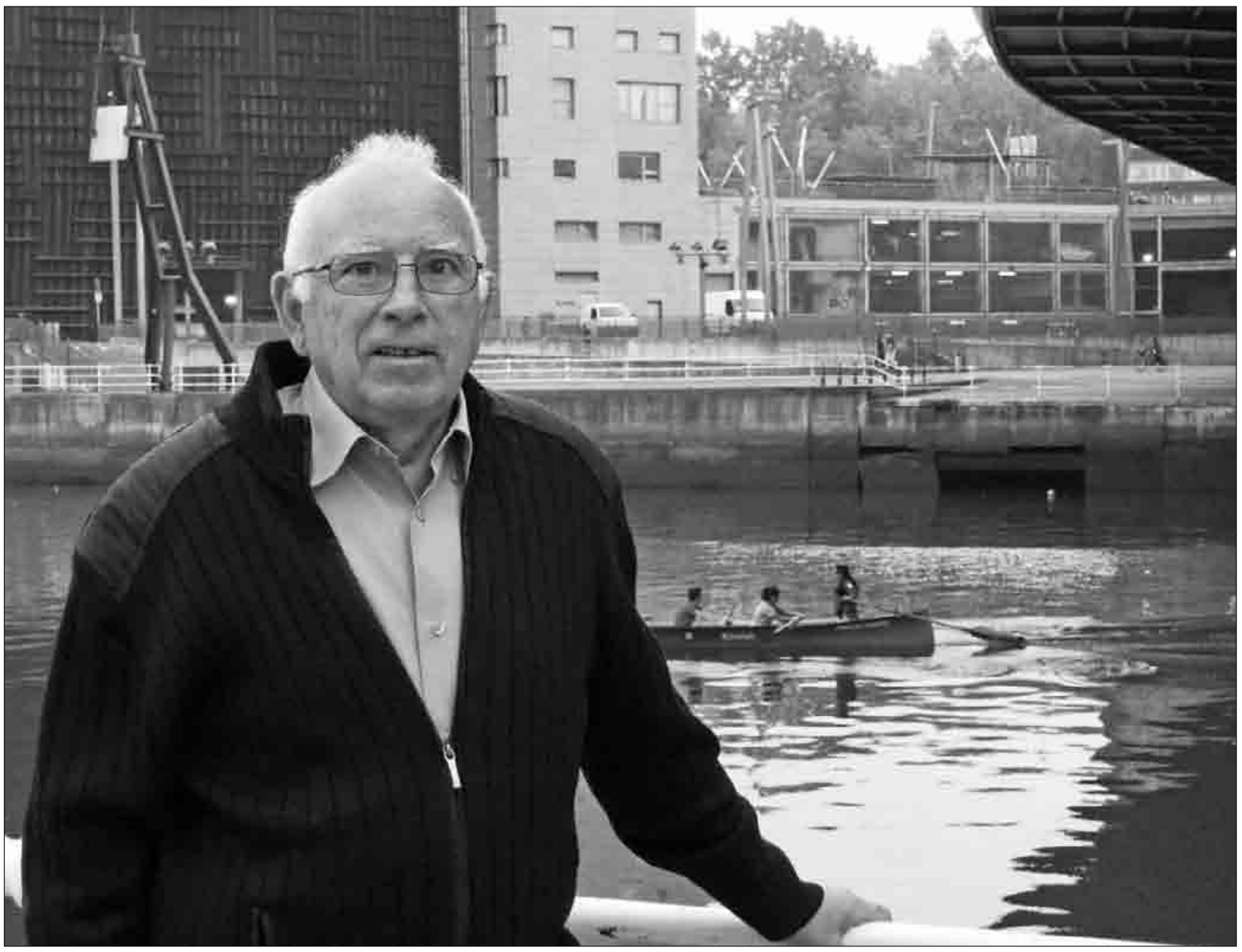
Eitzagan 13 lagun eta Bildu, EAJ eta PPko odezkariak batu ziren. "20 eskakizun edo arduragaz" irten ei zuten batzarretik. Kotxe eta kamioien abiadura handia, pasabide txarrak, farolak, A8ko zarata, harrobirako bidea, ermitako argi zein teilatua eta ibai zein parkearen garbiketa lako gaiak aztertu zituzten. Sallabenten, "oinarrizko hainbat gauza" landu zituzten: Argiteria, zaborrontziak, aparkaleku falta eta bideen egoera, zuloak daude-eta. Ermuagaz muga egitera, "koordinazio falta" dagoela eta horretan hobetu beharko dutela dio; batzuetan baserria Zaldibarren egon arren, bidea Ermuaren lurretan egon daiteke, gestioak zailduz. ■ M.O.

Ermuagaz "koordinazio falta" dagoela eta horretan hobetu beharko dutela adierazi du Arantza Baigorri alkateak

BERBAZ

“Gutxienez azken 300-400 urtean dantzan erabili direlako iraun dute udal banderek”

‘Mañariko bandera: Bizkaiko zaharrena’ berbaldia eskainiko du Iñaki Iriondok, bihar, Mañariko Udaletxean



Iñaki Iriondo•

- Folklore ikertzailea
- Bilbotarra

Gordeta dagoen udal banderarik zaharrena da 1802ko Mañariko bandera, baina horrek ez du esan gura bandera hori denik sortu zen lehenengoa. Iñaki Irigoien folklore ikerlariak XVI. mendeko dokumentuetan ere topatu du banderen inguruko informazioa. Berbaldia emango du bihar, Europako Ondare Jardunaldien baitan. Mañariko Udaletxean, 17:30ean, hasiko du hitzaldia.

Dantzariekin lotu ditugu beti banderak, baina izenez ‘udal banderak’ dira. Zer jatorri daukate?
Herrien sinbolo moduan asko erabili dira banderak. Herri guztiek erabiltzen izan dituzte. Tartean, gerrarako ere erabiltzen ziren. Karlistaden aurretik, ez zegoen ejerzitorik, eta herri bakoitzak bere konpainia prestatzen zuen; herritarrak soldadu egiten zituzten. Alkatea kapitaina izaten zen, eta urtero arma alardeak egiten zituzten. Orduan herriek banderak izaten zituzten sinbolo moduan. Herri txikienetan ere banderak daude horregatik; eurak ere gerrarako prestatzen zirelako. Historialari batek esaten du 100 pertsonatik gorako herrietan sinbologia hori egon behar izaten zela.

“Aspalditik izan dira banderak herrietako sinbolo; herritarrak gerrarako prestatzen zirenean ere erabiltzen zituzten”

Mañarian 1802ko bandera mantentzen da, Bizkaiko zaharrena.
Gorde direnen artean zaharrena da, bai, baina banderak lehenagotik ere bazeuden. Asko apurtu egin dira, edo desegin egin dira. Durangaldeko bandera zaharrak dantzariek mantendu dituzte, batez ere, *Dantzari dantza*ren sinbologian sartuta. Banderak mantentzea gaitza izan da. Abadiñoko zaharra galdu zen, batzuk diote Berrizko bat, 1.700 ingurukoa, gerra denboran galdu zutela... Apurtu ere egiten dira, eta berriak egiterakoan zaharrak bota.

Dantzariei esker mantendu dira gordeta daudenak, beraz?
Durangaldean bai. Beste herri batzuetan, Antzuolan, esate baterako, bandera ederra ateratzen dute Moroen Jaian, eta esaten dute Erdi Arokoa dela. Baina Bizkaian, eta batez ere Durangaldean, *Dantzari dantza*ren inguruan gorde dira. Durangoko datuetan agertzen denez, dantzariak bandera XVIII. mendean behintzat erabiltzen zuten. Azken 300-400 urte bitartean, garbi erabili dira banderak *Dantzari dantza*n. Eskerrak horri, gorde egin dira herriko bandera zaharrak.

Mañarikoari buruz zer dakigu?
Zoritxarrez, Mañariaren artxiboa oso urria da. XVIII. mendeko datu batzuk badaude, baina gehienak XIX. mendetik aurrerakoak dira. Bandera 1802an egin zen, eta 1804ko akta batean agertzen denez, bandera bat zegoen, eta baita txilinak ere dantzarientzako. Datu bat dagoenean ez du esan gura orduantxe sortu zela; orduan bazegoela baino. Dokumentu zaharretan sarri agertzen da “segun costumbre”, eta horrek esan gura du aspalditik datorren kontua dela.

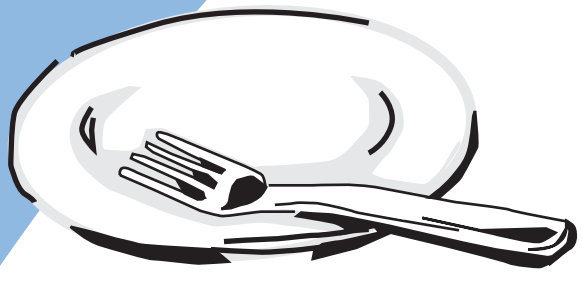
“XVIII. mendean behintzat dantzariek bandera erabiltzen zutela diote Durangoko datuek”

“Zoritxarrez, Mañariko Udalaren artxiboa oso urria da”

Biharko berbaldian Mañariko jatorrizko dantzen inguruan ere jardungo duzu.
Bai. *Dantzari dantza* da bertakoa, eta Durangaldeko beste herrietan moduan egiten izan da dantza, argi agertzen da dokumentuetan. Mañarian, gainera, txistulariak, urte askoan izan dira Patxikotarrak, Amezuatarrak, Hipolito Amezua, eta bere aita-eta... eta txistulariek ere parte hartzen zuten dantzetan, askotan erakusten.

Durangaldeko dantzen gainean hainbat lan egin duzu. Orain bazabiltza gairen bat sakontzen?
Dantzan ibilitakoa naiz ni, eta dantzatik aparte Euskal Herri guztian ibili naiz dantzak ikusten, eta dokumentu zaharretan arakatu gura izan dut, ikusteko egiten ditugun dantzak ez direla oraingoak; historian oinarrituta argi ikusten da aspalditik datozen dantzak direla. Momentu honetan Durango eta Garaiko *Dantzari dantza*ren inguruko infomrazioa batzen nabil. ■ A.Ugalde

Jatetxe gida



Narru Jatetxea

San Agustin 22, Elorrio
Tel.: 94 658 49 34

Gosariak goizeko 8:00etatik.
Pintxoak.
Eguneko menua.
Menu bereziak.
Kartan, aukerako okelak txingarretan.

Pedro Juan

San Antonio, 1 Berriz
Tel.: 94 682 62 46

Eguneko menua.
Karta.
Domeka, astelehen eta martitzen gauetan itxita.

Plateruena kafe antzokia

Landako etorbidea 4-a
Tel.: 94 603 03 00

Eguneko menua astelehenetik zapatura.
Taldeentzako menu adostuak.
Askariak.

Hotel Lagunetxea

Urkiolako Santutegiaren ondoan
Tel.: 94 465 60 10

Eguneko menua.
Enpresa-bilerak.
Denetariko ospakizunak.
Askariak.

Jon Soloeta Huri-Barrena Jatetxea

Huribarrena 8, Otxandio
Tel.: 945 45 01 25

Karta. Ardoak.
Eguneko menua.
Asteburuetan menu berezia.

Indioilar eta barazkidun kus-kusa kurkumarekin

Osagaiak:

-Salda
-3 indioilar izter
-200 gr kipula
-200 gr azenario
-200 gr perretxiko
-200 gr ilar
-1 kg kus-kus
-Olioa
-Gatza

Prestaketa:

Indioilar izterrak 1,5 litrotan egosi, hiru oliba olio koiladaka eta gatzarekin, ordu erdiz, salda eder bat egin arte.
Kipula, azenario, perretxiko eta ilarrak oliba oliotan potxatu.
Aurrez salda egiteko erabili ditugun indiolar izterrei mamia banatu eta zatitu.
Barazkiak eta indioilar okela zatitua saldari gehitu eta 5 minutuz egosi.
Kus-kusa erantsi, sua itzali, lapikoa tapatu eta beste 5 minutuz utzi.
Behin kus-kusa ondo egosita dagoela, olio txorrostada bat gehitu, gatz puntua zuzendu eta Kurkuma koilarakada bi erantsi. Zurezko koilara batekin nahastu.

Zerbitzatu eta jan.

Errekondo Jatetxea

Andra Mari 1, Mañaria
Tel.: 94 681 85 77

Eguneko menua astelehenetik ostirelera.
Asteburuetan bazkariak eta afariak enkarguz.
Espezialitatea: Txuleta errea.

IRITZIA >

gutunak@anboto.org

Gutunak @

Nonbait zeruertzean, begientzat ikusgai!

Eskerrik asko, amalur, zure barnean ernaldutako zintzotasunaz, tontortxoz beteriko lurralde bat erditzea lortu baitzenuen. Eskerrik asko, Europako azken glaziazioa, beste gizaki mota batzuen arteko elkarbizitzari aukera berriak eman baitzenizkion. Eskerrik asko, Kiputz izenez bataiatutako leizea, euskarazko deiadarrek eragindako izuaren ondorioz ihesean zebiltzan hainbat abereren azken gotorleku bilakatu baitzinen. Eskerrik asko, Eneko Aritza, ardiz mozorrotuta zetorren otsoen artaldea harrika akabatzea lortu baitzenuen. Eskerrik asko, Fernando Katolikoa, ilargibeteko iluntasunetan hegazti bihurtutako sorginen hegaldien joanetorriak maiz behatzearen ondorioz, hil aurretik idatzitako ordenuan zure damuen berri adierazteko adorea erakutsi baitzenuen. Eskerrik asko, Katalina Fox, Irun eta Hondarribiko herrietan berriki birmoldatutako gudarosteen lehen aurrekaria zeu izan baitzinen. Eskerrik asko, Bernard Goihenetxe "Matalaz", Euskal Herria noraino hedatzen den adierazteko poesiaz baliatu baitzinen. Eskerrik asko, Manuel Santa Kruz Loidi, lege zaharrak azkeneraino defendatzeko hartutako erabakiaz itsututa jaungoikoaren esanak ere hankartetik igaro baitzenituen. Eskerrik asko, Francisco Franco Bahamonde, zure tamaina txikiak eragindako gutxiagotasun-konplexuaren erantzukizun nagusi euskaldunak egin baitzenituen. Eskerrik asko, Kandido Saseta, borroka zelaian anai-arreben aurrean erakutsitako ausardiarekin, sorterria itzultzeko egin beharreko azken bidaiarako baliabideak aurrez jarri baitzenituen. Eskerrik asko, Juan Carlos I.a, zure izendapenak ahalbidetutako amnistia orokorreko legeak Txiki eta Otaegi bezalako borrokalarien gorputzak zulatu zituzten borreroei ere zorrak kitatu baitzizkien. Eta amaitzeko, eskerrik asko Hispanitate Eguna, euskal herritarren askatasun egarriak asetzeko bide horretan zuk ere gogobetez lagundu baitzenuen.

Aritz Soloeta Garmendia

Sarri-Sarri, zirri-zirri, gorri-gorri

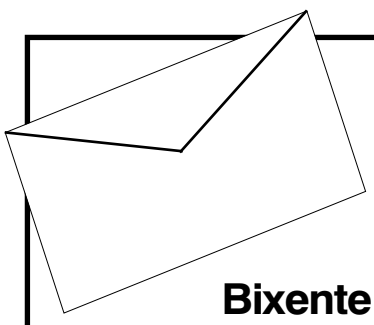
Joseba Sarrionandiak, *Moroak gara behelaino artean?* liburuagaz, Premio Euskadi delako saria irabazi dau, eta Gobernutik dirua gorde deutse bere egoera legeztatu bitartean. Hara, gure mutila, berriro be berbagai! Bera den isilagaz, zelan lortu leiteken hainbeste oihartzun be! "Lasai Joseba, banku barrian gordeko deutsue dirua, eta errerdituakaz eta KPIa kontuan hartuta bueltatuko igual". Ez da bakarra izango dirurik gabe gelditzen dena, agintarien gustuko ideologia ez izateagaitik. Ez daigun ahaztu, sigla desberdinen pean baina Ezker Abertzaleari ere hainbat diru kendu jakola hauteskunde zenbaitetan lorturiko aulkiengatik, tokamenezkoa izanik. Gobernutik eta udaletatik. Nik dakidala ezer ez jako bueltatu.

Sarri esan digute gauzak ez direla nahastu behar. Kultura, kultura dela, kirola kirola baino ez, eta hizkuntza, komunikatzeko era bat dela. Bai, hala beharko leuke beharbada, baina gure kasuan ez da horrela. Gure kasuan dena bihurtzen jaku politikagai. Hainbestean gagoz geure herriarekin lotuta, ze egiten duguna egiten dogula beti horren erreferentzia bihurtzen dogu edo bihurtzen gaitue. Ala koloreak dauka errua? Gorriegiak gara agian, eta norbaitzuei begian min egiten deutsegu? Josebaren liburuak saria irabazi dau, nire ustez merezita. Baina idazlea gorriegia da Gobernuarentzat. Kirolean Euskal Herriko Selekzioa nahi dogu eukitea. Baina horren aldeko borrokan gorriegiak dabilz, antza. Horiak, Euskadi Komunitateaz konforme dagoz. Iurretan euskaraz bizi gura dozula? Ba ezin, ze korreosetako langileak ez daki euskerarik eta jakin gura be ez. Eta Osakidetzako harrerakoak be ez. Norbere herrian *bitxorraroa* sentitu beharra ez da gozoa. Eta Administrazioak, jakin arren, zer egiten dau horrlakoetan? Ezer ez. Berak egindako legea ere ez dau betetan. Interesatzen jakonean bai, interesatzen ez jakonean ez. Leandro Jaioenak: "Taluek eta legiek, eiten dien modukuek"

Josebaren liburua oso interesgarria dela iruditzen jat. Eta durangarrei batez be gomendatzen deutset irakurtzeko, dakarzen Durangaldeko aipamen pilloagaitik be.

Gainera, zer kontxo!, kontrakanpaina bat antolatu daigun, Sarrionandiaren liburu saritua erosiz. Gobernuak ez deutsala dirurik emon gura? Emon deiola editorialak. Opari bat egiteko be ederra da. Eta paper gorriz batu, gainera.

Kristina Mardaras



Zure iritzia, gutuna edo fotodenuntzia helarazteko helbideak:

Bixente Kapanaga 9, 48215 Iurreta - astekaria@anboto.org
Izen-abizenak, telefonoa, helbidea eta NAN zenbakiagaz batera bialdu behar dira.

Alderdi, elkarte edo taldeko iritziak kide baten izenean sinatuta eta ANBOTOren irizpideak jarraituz zuzenduta publikatuko dira.
DATUOK BARIK EZ DA GUTUNIK ARGITARATUKO

Sei hankako mahaia

Aitziber **Irigoras**
EAJ

Jaietan lan

Horixe izan leiteke Sanfaustoetan hainbat eta hainbat elkarte durangarren leloa. Urte batzuk izango dira Bilboko Konpartsaren batek *Jaietan jai* izeneko pegatinak sortu ebazala. Eta egia da, jaiak aproposak dira urte osoan zehar garatzen dogun bizimoduari etendura-haginkada emoteko eta, gure ardura baltzak egun batzuetan zehar poltsikoan sarturik, ekitaldietan parte hartzeko. Baina hori zorionez gauzatzeko, ezinbestekoa da pertsona batzuek eta elkarte batzuek euren lana buru-belarri egitea Durangoren eta durangarren mesedetarako. Badagoz, euren lan etenbakoa Jaietako Batzordean jartzen daben pertsonak. Eta badagoz, baita be, jai ospakizunak irudikatu, antolatu, (arrakastaz) gauzatu eta, eskuzabaltasunez, besteen ekimenetan parte hartzen daben elkarteak be.

Mota guztietako elkarteak doguz gure herrian, gurea elkartez bilbaturiko gizartea baita. Gehienak (guztiak ez badira) euren lana egunean-egunean garatzen dabe, egunerokotasunaren xumetasunean, ilusioz beterik. Askok eta askok areto txiki bat baino ez daukie euren egoitza finkatzeko eta durangarren onurarako egingo dabezan ekitaldiak prestatzeko. Irabazi asmo barik, boluntarioen lan eskerga erabilita, diru-laguntza publikoekin mirariak eginez eta, udal lokal urrietan, askoz gehiago eskatu barik, emaitza ikaragarriak lortuz, elkarte durangarrak gure Jaietako gatza eta piperra izan dira!

Kritikak entzungo dozuez: "hau txarto egin dozue", "bestea beste era batera egin behar zan". Aurpegi gogorreko kritikari profesionalak dira; ez kezkatu. Norberak ez dabenean ezer egiten zorrotzago aztertzen ditu ingurukoen lanak... ez daukalako beste zereginik edota beste interes batzuk babesten dabezalako! Kontrara, ohikotasunaren gerra isilean borrokatzen dozuenok nahikoa lan daukazue inoren berba hutsei kasu egiteko. Doaz, bada, lerro hauekaz, gure esker onak eta, zinez, nire mirespena, eta jaso egizuez, otoi, zuen elkartekideen ordezkari legez.

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO
Kultura Sailak
(Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza)
diruz lagundutakoa

anboto
durangaldeko astekaria
Anboto komunikabideak Elkartea
2011ko urriaren 21a - 10. urtea - 433 zk.

Laguntzailea: BFA DFB Bizkaiko Foru Aldundia

Eta honako udal guztiak: Abadiño, Atxondo, Berriz, Durango, Elorrio, Garai, Iurreta, Izurtza, Mallabia, Manaria, Otxandio, Zaldibar

Zuzendaria: Jone Guenetxea.
Erredakzio burua: Joseba Derteano.
Administrazio burua: Itziar Belar.
Administrazioa: Miren Abasolo.
Publizitatea: Goretti Alonso, Amaia Huarte.
Erredakzioa: Aitziber Basauri, Itsaso Esteban, Markel Onaindia, Amaia Ugalde.
Maketazioa: Ainhoa Arizmendiarrieta.
Testu zuzentzailea: Igor Elortza.
Argazkilariak: Kepa Aginako eta Juanra de la Cruz.

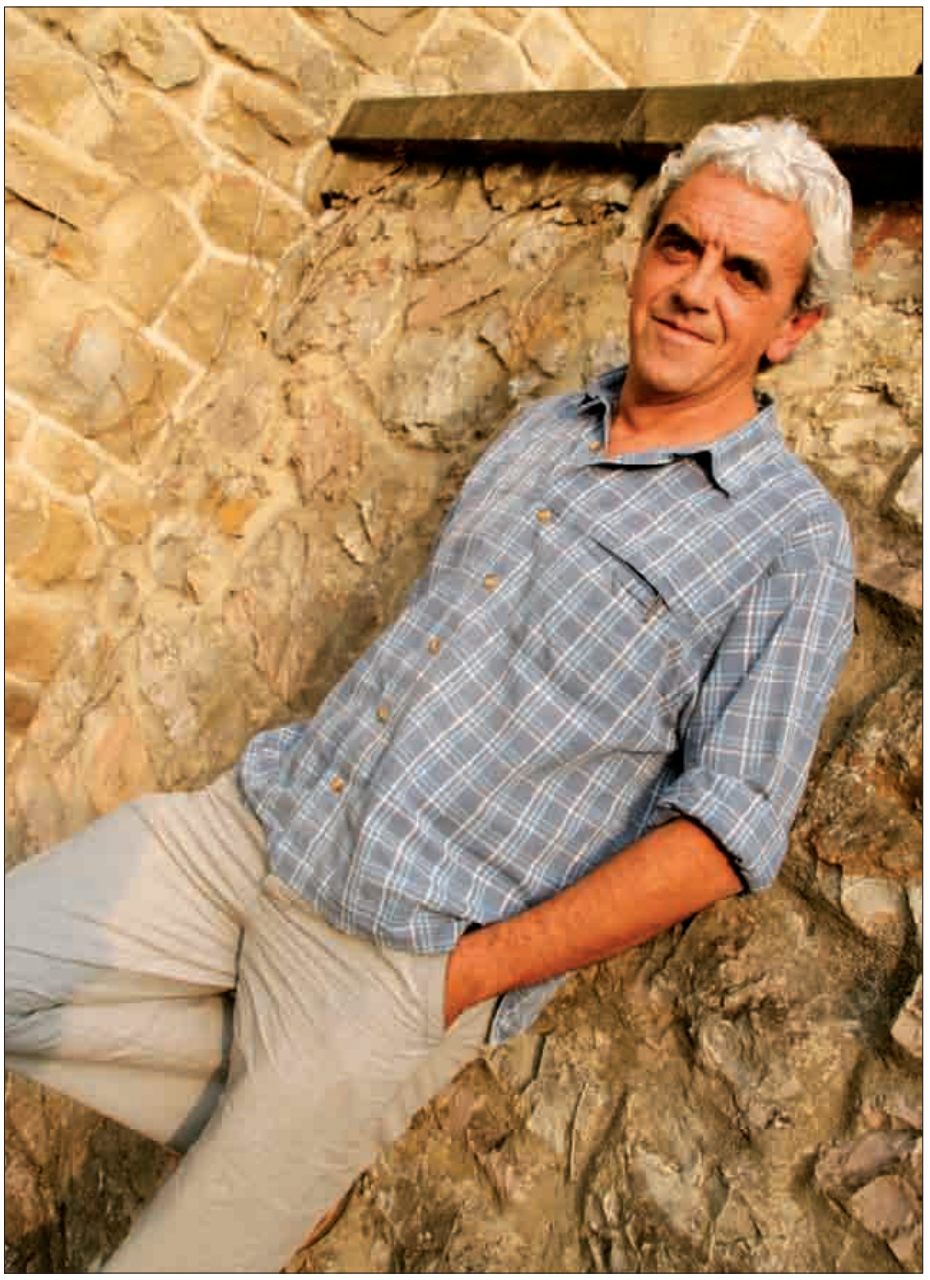
Anbotok ez du bere gain hartzen kolaboratzaileen zutabeetan, iritzi artikuluetan edo gutunetan adierazitako esanen eta iritzien erantzukizunik.

KULTURA>

LITERATURA> ELKARRIZKETA

“Orain lau urte idatzi nuen nobela; gordeta eduki dut”

Euskara eta literatura irakasten ditu **Gaizka Zabarte** zaldibartarrak, eta idatzi egiten du. Eguenean aurkeztu zuen, Donostian, Susa argitaletxeagaz plazaratu duen ***Zaharrak ez zuen hil nahi*** nobela.



Aurretik idazten eta argitaratzen jardundakoa zara?
Argitaratu, aldizkari batzuetan egin nuen gaztetan; 1980ko hamarkadako *Ttu-ttua* aldizkarian ipuinak argitaratu nituen. Horretaz gainera, ez besterik. Laurogeiko hamarkadan hainbat literatur aldizkari kaleratzen ziren, eta, irakurtzeko baino gehiago, idazteko ohitura oso zabaldua zegoen.

Eta argitaratu ez arren idazten, noiztik?
Idatzi, gehiago edo gutxiago, baina aspalditik egin dut. Tarteka, boladaka, batzuetan, idatzi izan dut. Beste kontu bat, oso diferentea, argitaratzea da.

Nobela honen idazketa eta argitalpena zelako prozesuak izan dira?
Nobela hau orain lau urte inguru idatzi nuen, eta gordeta eduki nuen denbora batez. Une batean lana Susa argitaletxera bidaltzea bururatu zitzaidan, eta argitaletxeak publikatzea merezi duela iritzi zion. Udaberritik udara, ukitu batzuk eman eta lana borobiltzen jardun dut.

Hasierako zure erabakia, beraz, idatzitakoa gordetzea izan zen.
Bai, idazten den guztia ez baita argitaratzen. Idazten duten guztiek ere ez dute argitaratzen. Beste erabaki bat da hori. Nobela ez neukan ahaztuta, eta momentu batean erabaki nuen partekatzea; pare bat lagunek irakurri zuten lehenengo. Gero, nire gustuko argitaletxe batera bidaltzea pentsatu nuen, euren iritzia jakiteko asmoagaz. Behin partekatzen hasita, lagunekin legez, edonorekin partekatzea erabaki dut.

Istorioa ezagun egiten zaizkigun lekuetan dago kokatua...
Mahatserrian mugitzen dira pertsonaiak; lehengo Bilboko Begoñako Errepublikan. Trama gaur egunean eta orain hamarkada batzuk kokatuta dago, eta Josu Gezeta izenekoa da narratzailea. Mahatserria, Bilbo eta Durangon dira lokalizazioak, nahiz eta istorioa edonon eta edonoiz gertatu zitekeen. Heriotza, maitasuna, norbere buruaren ezezagutza... gai unibertsalak dira.

Josu protagonista, zure moduan, irakaslea da, eta idatzi egiten du.
Beste edozer izan zitekeen, baina irakaslea da, bai. Josu Gezeta da narratzailea, denok arruntak garen neurrian, tipo arrunta dena. Ehorzlea agertzen da bere bizitzako une batean, eta horrek istorio bat jartzen du martxan. Gezetaren bizitza hortik aurrera ez da hain arrunta izango; ordura arte beretzat fikziozkoak ziren errealitate batzuekin egingo du topo: desagertzen diren pertsonen gaiagaz, esaterako. Ildo horretatik doa liburuaren ardatzetako bat.

> “Ordura arte beretzat fikziozkoak ziren errealitate batzuekin egingo du Josu Gezeta narratzaileak topo”

Intriga mantentzen du narrazioak.
Pozten naiz hori horrela bada. Ehorzlearen bitartez aurkitzen ditu misterio aire batek inguratzen dituen aspaldiko gertaera batzuk narratzaileak. Horiek argitzeko asmoz ekiten dio, baina istorioak aurrera egin ahala, bere ikuspegia ere aldatu egiten da. Istorioan, traman, aurrera egin ahala, inkognita gehiago sortzen dira, erantzunak aurkitu ahala, zalantza eta inkognita gehiago sortzen dira… Hori gertatzen da nobela bat idazterakoan, eta hori gertatzen zaio narratzaileari istorio honetan ere.

Giro ilun samarra, beltza, dago liburuaren hasierako orrietan.
Bai, heriotza agertzen da, esaterako... Baina, aldi berean, gero, heriotza ez da errealа. Josu Gezeta protagonistak deskubritzen dituenak, gauza ilunak edo luzaroan ezkutatuta egondakoak dira. Pertsona guztiongan eta pertsonen arteko hartu-eman guztietan dago alde ilun bat. Alde ilun eta ezkutuko hori barik, bestalde, ez legoke ez zinemarik, ez literaturarik…

Istorioa zelan amaituko zen hasieratik eduki duzu pentsatuta?
Istorioa bera argi eduki dut buruan: hori zelan kontatzen duzun, eta zenbat elementu jartzen dituzun mahai gainean, horren arabera argiagoa edo ilunagoa izango da istorioa. Bizitzan gutxitan heltzen zara behin betiko ondorioetara; nobelan horrela gertatzen zaio protagonistari ere: ikasten du zalantza horiekin bizi izaten. ■ I.Esteban

“Unai Iturriagak egindako azala da nobelaren sinopsirik onena”

Nobelaren trama ondoen laburbiltzen duena Unai Iturriaga durangarrak egindako azala dela azpimarratu du Zabarte zaldibartarrak: “Unairen azala da liburuaren sinopsirik onena”, esan digu. Hilerri bateko zuri-beltzeko irudi batekin osaturikoa da azala, eta hainbat aztarna ematen ei ditu tramaren misterioez.

Tramari eta estiloari buruz, “nobela on batek, interesa sortzen duen trama bat eta tramaren kontakizuna ederra egingo duen estilo bat eduki behar ditu; biak behar ditu”, nabarmendu du Zabartek. Irakurleak gustuko izan dezan, gauza biak izan behar ditu, indartsu, erakargarri.

“Literaturaren historian tramak errepikatu egiten dira”, dio Zabartek: “Bizitzan inportanteak diren gauzetaz idatzi izan da beti; pertsonen arteko harremanez, norbere burua ezagutzeaz, sentimenduez…”

Orain lau urte idatzi eta gorde zuenean, inork ez zekiela hor istorio bat zegoela idatzita diosku egileak. Bere berbetan, baina, “behin argitaratzeko erabakia hartuta”, ahal den irakurle gehien batzea du helburu, eta horregatik erabaki du Creative Commons lizentziapean argitaratzea. Susa argitaletxearen webgunean, liburuaren hamazazpi kapituluak osorik ipini ditu eskuratu eta irakurri gura dituenarentzat.

Desagertzeari buruz

Lehenengo liburua kaleratuta, eskuartean beste zer proiektu darabilen galdetu diogu Gaizka Zabarteri. “Honekin batera idazten hasitako beste istorio bat ere hor daukat; hezurdura guztia osatua daukana”, erantzun digu, “baina horrek ez du esan nahi ez amaituko dudanik ez argitaratuko dudanik ere…”, zehaztu du. Nobela honetan aipatzen diren adarretako bati, harietako bati, egiten dio idazlan berri horretan erreferentzia. Desagertzearen ingurukoa da idazlan bietan gaia.

MUSIKA> EMANALDIA

Ehundik gora artista hamazazpigarren txistu kontzertuan

Durangoko Sanfausto jaien egitarauaren barruan, urriaren 22an eskainiko du Silboberri txistu elkarteak emanaldia

Durangoko Sanfausto jaien egitarauaren barruan, urriaren 22rako antolatu du Silboberri txistu elkarteak 150 parte-hartzaile batuko dituen kontzertua. XVII. edizioa izango da zapatuan, 20:00etan, Landako Guneak hartuko duena.

Durangaldeko eta Euskal Herriko hainbat musikari batuko dira urriaren 22ko hitzorduan: Durangoko Bogoroditsie abesbatzak, Inmaculada Martinez sopranoak, Oreretako dantza taldeak, dantza garaikidean diharduen Tantai taldeak, metalen boskote batek eta perkusio-, baxu-, eskusoinu- eta pandero-jotzaileek joko dute hitzordu horretan.

> Obra berriak izango dira kontzertuan eskainiko dituztenetariko lau

Hamabi obra eskainiko dituzte zapatuko kontzertuan; estreinaldiak izango dira horietako lau, eta harmonizazio berriak ere interpretatuko dituzte. Musika emanaldiekin uztartuta, LandakoGunean ikusgai izango dena, eszenaratze eta koreografia lana ere bada.

David Azurza, Hilario Extremiana, Ruper Lekue, Jabier Ituarte, Jon Etxeandia, Karlos Sanchez Ekiza, Tomás Aragües, Isidro Ansorena, Pepe Blasco, Joaquin Lacumberri eta Jose Luis Franzesenaren lanak jasotzen ditu kontzertuko programak, eta Jabier Ituartek burutuko du zuzendari lana. ■ I.E.

GEURE DURANGALDEA

Libe Mimenza
Kazetaria

24 ordu digitalean

Hartu agenda eta apuntatu ondo: azaroaren 11n, arratsaldeko 17:00etan hasiko da springa Arriola Antzokian, 24 ordu digitalean. Kamera, tripodea, argiak, bateria... bateriak kargatu ditugu? Kaka! Beti berdin, "erratz txarraz, bazterrak narrats".

Baina handiak txikia ahantzarazten du. Ireki gutunazala, zeintzuk dira aurtengo baldintzak? Hara! Gaia nahiko zabala bada, ez dago gaizki. Ezinbestean eszenaratu beharreko objektua nola hala sartu ohi dugu, baina izango al da aurtengoa aproposa sortzeke daukagun istorio horretan txertatzeko? "Nor bere zoroak bizi du", beraz, batek jakin antolatzaileek seigarren edizio honetarako eskainiko diguten esaera zaharra zein den. Ahal bada gogoan hartu, "norberarentzat gure ez dana ez zaio inori emoten".

Horiexek dira 24 ordu digitalean lehiaketaren osagaiak: gai bat, objektu bat, esaera zahar bat eta 24 ordu besterik ez film laburra sortzeko.

Tartean, profesionalak eta afizionatuak, bereizketarik gabe. Iniziatiba duen oro bertaratzen da, gustuko lekuan aldaparik ez. Eta "asto batek bik baino gehiago dakienez, dekonak beti erakusten dau" azkenean.

24 orduak pasatakoan, antolatzaileen eta epaimahaikideen txanda iristen da. Lehiaketara aurkeztutako lan guztiak batu, ikusi, epaitu eta gaueko emanaldirako prestatu.

Emanaldia da jaso dezakegun saririk onena. Ez dago sortutako lana taldekideekin batera zineko pantaila handian ikustea bezalakorik!

Bideogintza atsegin baduzu hauxe da zure aukera, oraindik garaiz zabiltza lagunak bilatu eta izena emateko. Hori bai, kableak ahaztu ditzakezu, baina... sartu irudimena motxilan.

MUSIKA> ZIKLOA

Euskadiko Orkestrak zabalduko du zikloa, Egigurenen obragaz

Urrian eta azaroan, hiru musika klasiko emanaldi Durangoko Musika Hamabostaldian

Orain hogeita bi urte martxan ipini zutenean legez, Durangon musika klasikoa entzuteko aukera zabaltzeko asmoz aurkeztu dute Musika Hamabostaldia Bartolome Ertzilla musika eskolak eta udalak. Eguaztean, musika eskolan egin zuten urrian eta azaroan hiru musika emanaldi dakartzan zikloaren aurkezpena Aitziber Irigoras alkateak, Alfredo Sanz musika eskolako zuzendariak, Xabier Arana musikazaleak eta emanaldietako bateko protagonista den Jesus Egiguren konposatzaileak.

> Egiguren durangarraren, Mendelsson-en eta Arriagaren lanak

> Otsailean estreinaturikoa da Jesus Egigurenen 'Kindly symphony' hau

Egigurenek Euskadiko Orkestraren enkarguz sortu, eta otsailean estreinatu zuten *Kindly Symphony* eskainiko du Euskadiko Orkestra Sinfonikoak urriaren 31n. Musikariak aurkezpenean azaldu zuenez, "hogei minutu inguruko iraupena daukan sinfonia oso entzungarria, atsegina da Durangon entzungai izango dena".

Bilbon aurkeztu zutenean entzunda, "zinemako musika konposizioen antza" daukan lana dela azpimarratu du alkateak. Urriaren 31n Andra Mariko eliza izango dute EOS-ekoek oholtza.

> Musika klasikoaren eskaintza ahalik eta zabalena prestatu dute

Musika eskolako Alfredo Sanz zuzendariak azaldu duenez, edizio guztietan moduan, musika klasikoaren ahalik eta aukera zabalena eskaintzeko, "Egigurenen aipaturiko sinfonia, ganberako musika eta abesbatza" ekarriko ditu Hamabostaldiak Durangora.

Bigarren hitzorduan, Alemaniako ganbera hirukote baten musika eskainiko die musikazaleei Durangoko ziklo honek; Sturtgard-eko goi mailako musika eskolan irakasle diren biola-, flauta- eta gitarra klasiko-jotzaileak gonbidatu dituzte azaroaren 12rako.

Hamabostaldiaren eskaintza borobiltzeko, "Durangon zaletu asko dauzkan zarzuela" ere ekarriko dute, azaroaren 27an. Adituek zarzuelen artean onenetarikotzat jotzen duten *La revoltosa* ikusteko aukera San Agustin kulturgunean eskainiko dute. ■ I.E.

EGITARAUA

Urriak 31, 21:00
Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, Arriaga, Mendelsson eta Jesus Egigurenen obrak eskainiz, Andra Maria basilikan (sarrera doan)

Azaroak 12, 20:00
Trio Gremonda taldearen ganbera musika emanaldia, San Frantzisko elizan (sarrera doan)

Azaroak 27, 18:00
Sasibil elkarteak eskainita, ***La Revoltosa* zarzuela**, San Agustin kulturgunean (sarrera 12 euroan)

URTEURRENA> URRIAREN 28an

Plateruek "umorez eta lagun artean" ospatuko dute zazpigarren urteurrena

Urriaren 28an ospatuko dute zabaldu zuteneko zazpigarren urteurreneko jaia Durangoko Platerueneanean; "Bertsoen, musikaren eta dantzaren inguruan" batuko dira. Erika Uranga kultur eragile berria aurkeztuko dute

EGITARAUA

Bertsolariak
Miren Amuriza, Eneko Abasolo "Abarkas", eta Jon Maia

Musikariak
Etxe eta Katamalo taldeko zenbait lagun

Kantulagun
Azaroan abiatuko duten Kantulagun zikloaren dinamizatzaileekin saioa

Dantzariak, luntxa...

Erika Uranga Plateruenekoo kultur eragile berria, eta Beñat Gaztelu-Urrutia kudeatzailea, Plateruenekoo bulegoan, lanean.

Bazkideei, militanteei zein Plateruenaren erabiltzaile guztiei egin diete urriaren 28an burutuko duten 7. urteurreneko jaira gerturatzeko gonbita. "Asmoa, arratsalde lasai eta gozo bat igarotzea da", Beñat Gaztelu-Urrutia Plateruenekoo kudeatzailearen berbetan: "Jan-edanean eta elkarrekin egonez gozatuz".

Euskal kulturgintzaren Durangoko topalekua zabaldu zuteneko zazpigarren urteurrenerako ailegatu da Erika Uranga gaztea Plateruenera, zabaldu zutenetik orain arte antzokiko programatzaile izan den Asier Iturriagaren ordezko izango dena.

Asteon Plateruenekoo bulegoetan hartu gaituzte Erika kultur eragile berriak eta Beñat Gaztelu-Urrutia Plateruenekoo kudeatzaileak, eta urriaren 28ko urteurrenerako prestatu duten egitarauaz, zazpi urteoi begiratuta egiten duten balantzeaz, epe luzerako erronkez eta beste hainbat konturi buruz egin dute berba.

Plateruenaren orain zazpi urteko hasierari begira, "oso modu intuitiboan hasi ginen lan egiten", dio Beñatek: "Egitaraua topera betetzen genuen, momentu batzuetan lar hausnartu barik". Azken hiru urteotatik hona, baina, "egitarau propioaren, *Zilarrezko*en lerroa egonkortzea da lortu duguna: euskarazko herri kulturgintza sustatzeko hainbat hitzordu finkatu ditugu". Orain arteko fruiturik onenak DF bertsozale eskola, Kantulagun, Kantuaren Kantoia, AIKOren dantza saioak, eta Zilar Astea dira.

> Urriaren 28an, 20:30ean, izango da Plateruenekoo 7. urteurreneko jaia

> "Egitarau propioa egonkortzea lortu dugu azken hiru urteotan"

Erika Uranga kultur eragile berriak ere "herritarren parte-hartze zuzena sustatzen duten ekitaldi horiek indartu behar" direla uste du. Jendea ekimen horietara erakartzea ikusten du 28 urteko zornotzarrak erronka nagusien artean; "horretan saiatuko naiz", esan digu, ikasketei dagokienez, historialaria den Plateruenekoo kultur eragile berriak.

Gaztelu-Urrutiak azaldu digunez, "lanposturako hautaketan, kontzertuak programatzera mugatuko den musikazale bat baino gehitxoago gura genuen: formakuntzaz gainera, herri mugimenduetan parte hartua, iniziatibaduna eta ekintzailea izatea baloratu dugu; eta gaztetasuna ere bai".

> "Eragile formatua, iniziatiba duena eta ekintzailea gura genuen"

"Sona handiko ikuskizunekin itsutu barik, herritarrengandik gertukoen den mailan dihardugu konbentzimentu osoz lanean", dio Beñatek: "Kultura kontsumitzeak indibidualki aberasten du bat, baina elkarlanean eta parte hartzean oinarritutako ekimenek kolektiboki aberasten gaituzte". ■ I.E.

Liburu eta Disko azokaren egunetarako egitarauagaz

Abenduko Durangoko Liburu eta Disko Azoka izaten da Plateruenekoo egitarauan, proportzioan, eskaintza ugarieneko sasoia. Aurten, Gerediaga elkarteak antolatu duen 46. edizioan ere, abenduaren hasieran Plateruena izango du musikari askok euren lanak Euskal Herri osora zabaltzeko oholtza.

Urte guztian zehar dute Plateruenean "ahal den neurrian, euskal ekoipen guztiak eta atzerrikoak ere hartzeko helburua", eta Durangoko Liburu eta Disko Azokako egunetarako ere hainbat disko berriren aurkezpenak dauzkate lotuta: abenduaren 2an hasita, besteak beste, Governors, Lisabo, Kerobia, Ze Esatek, Esne Beltza eta Etxek zuzenean joko dituzte disko berrietan bildu dituzten kantak.

Abendua ailegatu orduko, baina, urriko eta azaroko egitaraua ere prest daukate Plateruenean: hardcorea egiten hamarkadak daramatzan AEBetako Sick Of It All taldea dator, esaterako, Plateruenera gaur.

Proiektuaren zazpi urteko ibilbidea ospatzeko eta "jendeari poztasuna helarazteko", lagunek inguratuta igaroko dute urriaren 28a, Plateruenean.

PLATERUENA Durangoko Kafe Antzokia
www.plateruena.net
kantulagun
7. URTEURRENA
URRIAK 27 20:00etan
KANTULAGUN
KANTUZALEEN TXOKOA
Urte osoko izen ematea: 15 euro.
URRIAK 28 20:30ean
7. URTEURREN EKITALDIA
Sarrera doan.
URRIAK 29 17:00etan
AIKO ERROMERIA
DANTZALDI IBILTARIA.Sarrera doan.
Eguneko menua astelehenetik larunbatera
Landako etorbidea, 4a 48200 Durango Tel.:946 030 300

SÓLALA
Pez en raya
Urriak 22 • 20:00
BLUE BIRD
Anita Maravillas
Urriak 23 • 18:00
San Agustin KULTUR GUNEA
DURANGOKO UDALA

HITZ liburu-denda
artekalea 14,
durango (bizkaia)
info@hitzliburudenda.com
946 810 776

anboto astekariak Eusko Labelekin batera saski bat zozketatuko du bi hilean behin

ZOZKETA

Eusko Labeleko produktuekin egindako zure errezeta gozoenak bialdu

BIDALI ERREZETAK:
astekaria@anboto.org edo Anboto Astekaria - Bixente Kapanaga, 9 • 48215 Iurreta

* Bialdutako errezeta guztiek izango dute opari bat
* Hurrengo zozketa azaroan: bialdu zure errezetak urriaren 28a baino lehen
* Euskaraz idatzitako errezetak bakarrik onartuko ditugu

KIROLAK >

“Ezin nuen sinestu Orbearen interesa; ametsa egi bihurtu zait”

Afizionatu mailara heldu arte Elorriaga taldean ibili ondoren, azken hiru urteetan Seguros Bilbao taldean aritu da.

Illart Zuazubiskar kontinental mailako Orbea taldean lehiatuko da 2012an. Euskaltel-Euskadira heltzeko azken aurreko urratsa da Orbea. Aurpegia ematen eta taldeari laguntzen ahaleginduko dela dio: “Pelotoiaren erdian gaitza da goikoen arreta erakartzea”

DATUAK

Izena: Illart Zuazubiskar
Adina: 21 urte
Herria: Abadiño

IBILBIDEA

- **Elorriaga** taldea: 12 urtetik 18 urtera
- **Seguros Bilbao** taldea: 18 urtetik 21 urtera
- **Orbea** taldea: Datorren denboraldia

Noiz deitu zizun Orbeak probak egiteko?
Uztailean taldeko zuzendari Santi Barrancok deitu zidan, esfortzu proba bat egiteko. Urtebeterako kontratua abuztuan sinatu genuen.

Gogoratzeko moduko eguna...
Lehenengotan ezin nuen sinestu. Betiko amets bat egia bihurtu zitzaidala sentitu nuen.

Euskaltel-Euskadiren bigarren taldea da Orbea. Horrek gehiago motibatzen du txirrindularia?
Bai. Ondo lan eginez gero aukera hori etorri daitekeela badakigu. Hori sumatzen da. Horrelako taldeek badituzte berezitasunak. Garrantzitsuena taldeari laguntzea da, baina interes propioak ere badaude; denok postu onak lortu gura ditugu lasterketetan.

Taldekide berriekin zelan aurkitu zara?
Oso gustura. Bost txirrindulari berriak dira eta denak ezagutzen ditut, bi-hiru urtean lasterketa askotan topo egin dugulako. Egia esanda, besteekin ere jardun izan dut eta denok gara ezagunak.

Iaz zelan ibili zinen?
Denboraldi hasieran ondo ibili nintzen, udaberrian alergiak erasan zidan arte. Beheraldi horretatik errekuperatu ondoren, berriro maila onean jardun nuela uste dut.

Alergiak asko eragiten du errendimenduan?
Euria egin dezan errezatzen egoten naiz sarritan. Dena dela, gaitza da ekiditea; udaberrian eguraldi txarra eginda libratzen tan. Aurreko denboraldietan garaipenak txirrindulari gutxiren artean lortzen zituzten.

> *“Elikadura zaindu eta gorputza finduta, inoizko ondoen ibili naiz mendian”*

> *“Euskaltelek urte ona osatu du; ziklista askoren artean banatu dituzte garaipenak”*

Zeintzuk dira zure dohainak eta zertan hobetu behar duzu?
Ihesaldiak sortu daitezkeen ibilbide gorabeheratsuetan ibiltzen naiz ondoen. Igoeretan, aldiz, gehiago eman dezakedala sentitzen dut. Elikadura zainduz gorputza findu zait, eta asko igartzen dut. Mendian aurten inoizko sentzazio onenak izan ditut. Erlojupekoa ere gustatzen zait.

Erlojupekoetan eta sprintean espezialista gutxi dago Euskal Herrian.
Kadeteetatik aurrera lasterketa denetan mendateak daude, eta gehienetan taldetxoak ihes eginda heltzen dira; ia inoiz ez sprintean. Erlojupekoari dagokionez, afizionatuetan Euskadiko eta Gipuzkoako txapelketak bakarrik daude. Horrela gaitza da. Ni pistan ere ibiltzen naiz, eta horrek laguntzen dit.

Zer moduz pistan?
Kadeteetatik nabil. Euskal Selekzioagaz Espainiako Txapelketan parte hartu dut hainbat urtetan. Ondo defendatzen naiz, eta gustura parte hatzen dut.

Hainbat txrrindularik elkarrekin entrenatzen duzue sarritan. Zer gomendio eman dizkizute?
Ruben Perez, Pedro Horrillo, Koldo Fernandez de Larrea, Egoitz Murgoitio... asko batzen gara. Ez ezkutatzeko esaten didate, pelotoi erdian gaitza dela goikoen arreta erakartzea; lasterketaren bat irabazi badezaket, aurrera egiteko eta beti adi egoteko; ezin badut, taldeari laguntzeko eta borondatez jokatzeko. Sekula ez dut arazorik izan taldearentzat lan egiteko. Norberak bere tokia bilatzen saiatu behar du. Mendian gora onenak badoaz eta taldekide batek aukera handiagoa badu, berarentzat lan egingo dut inongo arazo barik. ■ J.Derteano

Jose Antonio Ardanza Euskaltel-eko presidenteak aipatu izan du ez dakiela txirrindulari taldea finantzatzeko moduan egongo diren 2013tik aurrera.
Entzun dut, baina ez dugu komentatu gure artean. Onena horretan ez pentsatzea da; guk gurean kontzentratu behar dugu, ahalik eta errendimendurik onena eskaini behar dugu.

Zer iruditu zaizu Euskaltel-Euskadiren denboraldia?
Nire ustez, denboraldi ona izan da, garaipenak txirrindulari askoren artean banatuta egon direlako eta, gainera, hiru handietan lasterketak irabaztea lortu dutelako; Giro, Tour eta Vuelbazara, udan egokituko zaizu. Eragiten duen? Batzuetan bai. Esaterako, aurten Laukizko lasterketa batean beste bategaz ihes eginda nindoala, helmugarako bost kilometroren faltan atzean geratu nintzen, gorputzaldi txarrak eraginda. Hurrengo egunean Gorlan korritu nuen euripean, eta askoz sasoikoago aurkitu nintzen.

CENTRAL FORESTAL
42 Urte Euskal Basoen Zerbitzura
Smurfit Kappa Nervión
Pinuarekin egin daitekeen paperik onena!
Jasangarritasuna bermatzen
PEFC FSC
ziurtagirien bitartez

Egoera gaitzetan “hazi” egiten da aurten Tabirako

Emakumeen talde nagusiak iaz negargarri hasi zuen denboradia; aurten hiru partidatik hiru garaipen daramatza, eta lidertzan dago

Talde osoaren ekarpena garrantzitsua izan dela azpimarratu du Alberto Molinak. J.Fernandez

Tabirako Baqué emakumeen talde nagusiak ezin hobeto hasi du denboraldia. Egia da orain arte mailako talderik ahulenetarikoen kontra jokatu duela, baina hirutik hiru garaipen lortzea ez da kasualitatea. Iaz antzeko taldeen kontra galdu egiten zuen; lehenengo hamar partidetatik bederatzi galdu zituzten. Aurten, oraingoz, jokatutako dena irabazita, lidertza partekatzen dute Caja Vital, Bera Bera eta Atletico San Sebastian indartsuekin.

Hasiera on horrek taldean zein zaleen artean “ilusioa piztu” duela onartu du Alberto Molina entrenatzaileak. Bera ere gustura dago Tabirako Baquéren errendimenduagaz: “Iaz baino talde hobea dugu, baina animoari dagokionez ere hobeto gaude. Taldea batuta dago, talde osoa, gehien jokatzen dutenak zein gutxien jokatzen dutenak”. Horren adibide da joan zen astean Nafarroan UPNAren kontra lortutako garaipena: “Partida osoan aurretik joan ondoren, hirugarren laurdenean harrapatu egin gintuzten. Iaz, egoera berean behera egingo genuen, baina aurten unerik txarrenetan hazi egiten gara, eta berriz ihes egin genuen. Denok bat izan ginen, aulkian zeudenak izan ziren taldea uneoro animatu zuten lehenengoak”.

> A. Molina: “Aurten taldea batuta dago; aulkikoak dira animoak ematen lehenengoak”

Une gozoak ez du betirako iraungo. Molinak argi du mailako talderik indartsuenen kontra egiteko gutxi dutela, baina bitartean garaipenak pilatzen joateko asmoa dute. Hurrengo erronka Azpeitiako Zurt Taberna taldea etxean hartzea izango da: “Irabazteko partida dugu”. ■ J.D.

Adituarentxokoa

Kepa Arroitajauregi
•Pilota teknikaria

Izar handiena Durangon

Nire lehen kazetari lanak *Eraz* astekarian egin nituen, bertoko kirol ekintzen edo bertoko kirolarien ibilerak kontatzen. Aspaldiko kontuak! Orain berriz bueltan. Beste zenbait tokitan nire kazetari grina apurrak asetzen ditudan arren, pozik hartu dut oraingo *Anboto*ren gonbita.

Nire lehen lerroak Zesta-puntari eskaini nahi eta behar dizkiot, gaur egun denontzat jokamolde nagusi eta ezagunena den esku pilota zokoratuz. Zergatik? Zapatuan Durangoko frontoian izan genuelako jokamoldeak sekula eman duen puntistarik handienetakoa: Iñaki Goikoetxea. Orain 31 urte Zumaian jaioak eta dagoeneko Miamin etxean baino urte gehiago pasatutakoak –16 urtegaz gurutzatu zuen itsaso zabala– bere zortzigarren banan-banango txapela soineratu zuen, Egiguren II.a menderatuta.

Faborito nagusia izanagatik, hori beti demostratu beharra izaten da, eta zumaiarrak fin betetzen du beti zaleak eskatutakoa. Zapatuan pilotalekuak itxura bikaina –harmailak beteta– zuen, eta Goikoetxeak ez zuen huts egin. Parean aurkari gogorra izanagatik, txikitu egin zuen 9-9tik aurrera. Jo inork baino gehiago egiten du, tantoa bukatu edonork bestean eta ibili…1’95m eta 95 kiloko atleta dirudi. Handitasun horrek emaniko txapela soinean, beste bat gehiago da, handiena izanagatik xumeena.

Bukatzeko, eskura bistadizo bat; lau t ‘ erdian pronostikoak bete dira. Retegi Bi, Olaizola II.a, Bengoetxea VI.a eta Xala final-laurdenetara. Kanporatuen artean, lan txukuna eginagatik, Pablo Berasaluze. Okerrago aritu zen bere aholkularia.

Lan duina osatu dute Bidezabalgo kadeteek

Estatu mailako onenekin lehiatu dira

Emakumeen kadete mailan Espainiako Kluben Arteko Txapelketan lehiatu zen Bidezabal, joan zen asteburuan, Valladoliden. Zortzigarren geratu arren, gustura bueltatu dira gaztetxoak maila ona eskaini dutelako. Miren de Regil lehenengo geratu zen pertika jauzian. Garazi Lekunberri bigarren sailkatu zen 3.000 metroetan, eta Uxue Escribano eta Leire Gorritxategi hirugarren luzera jauzian eta jabalina jaurtiketan. ■ J.D.

Bidezabalgo gazteak, Valladoliden, joan zen asteburuan.

Mutrikura joan da txapela San Fausto zesta txapelketan

Beitia eta Gotzon mutrikuarrek irabazi dute XXVIII. San Fausto Zesta-punta Txapelketa. Final orekatuan 30-25 menderatu zituzten Aizpurua anaiak. Gotzonek agindu egin zuen atzean, eta Beitiak ederto aprobetxatu zituen aurrean sortutako aukerak. Hamarnako berdinketatik aurrera, beti aurretik joan ziren markagailuan (14-10, 20-15, 29-22). Azken txanpan gogoz ahalegindu ziren Aizpuruak anaiak, baina aurkariak gehiago izan ziren.

Hirugarren eta laugarren posturako partidan, Noaingo Vidal eta Lakidainek osatutako bikoteak 30-22 menderatu zituen Gernikako Bidaburu eta Onaindia. Vidal izan zen protagonista nagusi; oso inspirituta ibili zen aurreko koadroetan. ■ J.D.

Bederatzigarren txapela Goikoetxearentzat

Egiguren menderatu zuen, Durangon, zesta txapelketako buruz buruko finalean

Iñaki Osa Goikoetxearen izenabizenak hizki lodiz zigilatuta geratuko dira zestaren historian. Zumaiarrak bere bederatzigarren buruz buruko txapela (zortzi ofizial eta bestea Master Jai-k antolatutakoa) jantzi zuen joan zen asteburuan, Mikel Egiguren 30-17 menderatuta. Iaz ere Egiguren izan zen bigarren.

Dena dela, emaitzak ez du Durangoko pilotalekuan ikusitakoa islatzen. Partidaren lehenengo erdian Egigurenek lanak eman zizkion txapeldunari (5-6 / 9-9). Bederatzinakoa hautsita, Goikoetxeak zortzi tanto egin zituen segidan, eta finala ia erabakita utzi zuen. ■ J.D.

> Egigurenek partida hasieran lanak eman zizkion Goikoetxeari

Goikoetxeak buruz buruko errege dela erakutsi zuen.

Abadiño igoeraren bila, indarrak ondo orekatuta

Abadiñok gaztetasuna esperientziagaz orekatu du; gainera, iaz baino talde zabalagoa osatu du liga amaierara sasoian heltzeko

Asteburuan oraindino puntu barik dagoen Mungiaren kontra jokatuko dute. Kepa Aginako

Iaz denboraldi txukuna osatu zuen Abadiñok bigarren erregionalean, eta azkeneko zazpi jardunaldietara arte goian ibili ziren. Faktore bik eragin zuten azken uneko errendimendua apalagoa izatea. Batetik, taldea urria zen, eta jokalariak "apur bat erreta" heldu ziren azken txanpara, Oier Gonzalez entrenatzailearen esanetan. Bestetik, talde gaztea ere bazen, eta esperientzia falta zitzaion. Akatsak identifikatuta, fitxaketak bide horretatik burutu dituzte eta, oraingoz, badirudi asmatu dutela, hiru garaipenekin hasi dute-eta denboraldia.

> Lehen lehian deialditik kanpora geratutakoak titular ziren hurrengoan

> "Azken unera arte goiko postuen borrokan ibili gura dugu aurten"

Aurten 24 jokalarik osatzen dute Abadiño futbol taldea, eta horrek lesioen aurrean irtenbideak ematen dizkio entrenatzaileari: "Postu bakoitzean hainbat aukera ditugu", dio Gonzalezek. Datu adierazgarri bat: lehenengo jardunaldian deialditik kanpora geratu ziren hainbat jokalarik titular jokatu zuten hurrengoan.

Oraingoz Lekeitio (0-2), Lezama (1-0) eta Itugarpe (2-4) menderatu dituzte, eta lider daude Berango eta Zamudiogaz batera. Liga hasi besterik ez da egin, baina Gonzalezek helburuak argi ditu: "Iaz azkeneko txanpara arte goian mantendu baginen, aurten igoerako postuen borrokan ibili gura dugu".

Asteburuan Mungia azken sailkatua hartuko dute etxean. Teorian irabazi beharreko neurketa da, mungiarrek ez dutelako punturik, baina Gonzalez ez da fidatzen: "Maila parekatua da, eta irabazteko ehunik ehunean jokatu beharko dugu".

> Aurten talde zabalagoa dute, eta 24 jokalarik osatzen dute taldea

Ezkurdik hasiera ona

Durangoko Ezkurdi futbol taldeak ere Abadiñoren pareko hasiera izan du hirugarren erregionalean. Hirutik hiru garaipen; Amorebieta eta Otxarkoagaren kontrakoak bost gol sartuta irabazi ditu, eta Ermua B 2-0 menderatu zuten. ■ J.Derteano

Cafés Baquétik kanpora geratu da Calleja zaldibartarra

Calleja zaldibartar gaztea XXVI. Cafés Baqué pilota txapelketatik kanpora geratu da. Eguazten arratsaldean, Abadiñoko pilotalekuan jokatutako jardunaldian, 11-18 galdu zuen Prado errioxarraren aurka. Kadete mailan Larrañagak eta gazteetan Garcia errioxarrak eta Ortiz mungiarrak ere aurrera egin zuten.

> Prado errioxarrak 18-11 menderatu zuen Abadiñon

Hurrengo eguzteneko jardunaldia Atxondoko pilotalekuan jokatuko dute, 19:00etatik aurrera. Kadeteetan Garcia-Garaio eta Iribarria-Gomez partidak jokatuko dituzte; gazteetan Atutxa-Ziarrusta eta Atutxa-Sanchez lehiak. ■ J.D.

Webgunea eratu dute kirola eta diabeteari buruz

Jon Carro 24 orduan bizikletan ibili zen joan zen hilean, diabetea izan arren kirola normaltasunez egin daitekeela erakusteko. Orain mezu horren zabalkundean urrats berri bat eman eta webgunea sortu du: *www.dt1team.org*.

Bertan, Carrok orain arte egindako erronken gaineko informazioaz gainera, DT1 klaseko diabetearen gaineko informazioa irakurri daiteke. Atal berean Kurt Baumanen kasua ere aipatzen du. Korrikalari horrek ere diabetea du, eta hile hauetan Estatu Batuetako estatu bakoitzean maratoi bana egiten ari da. Oraingoz 31 maratoi daramatza eta aurrera darrai.

Bestalde, asteon jakinarazi dutenez, DT1 Team taldeak duatloilari berri bat izango du 2012rako; Imanol Navarro batu zaie taldera denboraldi berrirako. ■ J.D.

Agenda

FUTBOLA

OHOREZKO MAILA

Elorrio - Ugeraga
Zapatuan, 16:00etan, Eleizalden

GOREN MAILA

Berriz - Padura
Domekan, 11:30ean, Berrizburun

Iurretako - Zaldua
Zapatuan, 17:00etan, Larrakozelain

BIGARREN ERREGIONALA

Abadiño - Mungia B
Zapatuan, 17:00etan, Astolan

HIRUGARREN ERREGIONALA

Ezkurdi - Elorrio B
Zapatuan, 18:00etan, Arripausuetan

Extremeño - Ermua B
Zapatuan, 17:30ean, Tabiran

Zaldua B - Berriz B
Zapatuan, 17:00etan, Solobarrian

ARETO FUTBOLA

HIRUGARREN MAILA

Elorrioko Buskantza - Egintza
Zapatuan, 18:00etan, Elorrioko udal kiroldegian

EUSKAL LIGA

Sasikoa Durango - Berrio-Otxoa Ortziri
Zapatuan, 19:30ean, Landako kiroldegian

LEHENENGO ERREGIONALA

Dantxari - Elorrioko B
Zapatuan, 17:00etan, Lanbide Heziketako Institutuan

Abadiñoko Gaztetxie - Bermeo
Zapatuan, 15:10ean, Elorrioko udal kiroldegian

EMAKUMEEN LIGA

Sasikoa - Jado Erandio
Zapatuan, 15:45ean, Landako kiroldegian

SASKIBALOIA

LEHENENGO MAILA (gizonak)

Tabirako Baqué - Biok Zerbitzuak
Zapatuan, 17:00etan, Landako kiroldegian

LEHENENGO MAILA (emakumeak)

Tabirako Baqué - Zurt Taberna
Zapatuan, 19:00etan, Landako kiroldegian

PILOTA

OLAZAR TXAPELKETA

Lau t'erdian:
Mendinueta - Jauregi
Binaka:
- Elezkano I - Gorritxategi / Garralda - Aldape
Urriak 27, eguena, 21:30ean, Zaldibarko pilotalekuan

Iurretako eta Zalduaren arteko derbia bihar

Larrakozelain etxetik kanporako lehenengo garaipena lortu gura du Zaldibarko taldeak

Futbolean hainbat derbi jokatuko da asteburuan. Goren mailan nor baino nor gehiago ariko dira Iurretako eta Zaldua. Jon Gurutz Vázquezen mutilek garaipen bigaz hasi zuten denboraldia, baina azkeneko hiruretan puntu bakarra lortu dute. Zaldibarko taldeak, berriz, oraindino ez du irabazi etxetik kanpora. Orain arteko garaipen bakarra etxean lortu du, Moraza 2-0 menderatuta; ondorioz, puntu bakarrera dituzte jaitsiera postuak. Hain zuzen ere, Berriz postu deseroso horietan dago, lau puntu bakarrik batu dituzte-eta oraingoz.

> Ezkurdi-Elorrio B eta Zaldua B-Berriz B derbiak ere jokatuko dituzte asteburuan

Hirugarren erregionala

Beste derbi bi jokatuko dituzte hirugarren erregionalean. Ezkurdi liderrak Elorrio B hartuko du Arripausuetan. Ezkurdik oraindino ez du golik jaso. Elorrio, aldiz, goian kokatu daiteke irabazita.

Zaldua B eta Berriz Bren artekoa ere hartuko du Solobarriak. Biak ala biak sailkapenaren erdialdean dabiltza. ■ J.D.

EDERTASUN GIDA

ESTETIKA ZENTROAK

ILEAPAINDEGIAK

- **Nerea Mallabiabarrena**
- **Nerea masaje eta estetika zentroa**

Erlaxazioa lortzeko

Udazkenean ondo sartuta gaudela dagoeneko, zer eskaintza daukazue zuen zentroan?

Uda eta oporretako lasaitasunaren ondoren, ikasturte hasieran jasaten dugun erritmo-aldaketa handia izan ohi da, estresa eta antsietatea agertzen direlarik. Ayurbeda masaje indiarren promozio bat eskaintzen dugu hemen, aurpegiko larruazaleko garbiketa bat oparituz. Masajeak energiak orekatzea du helburu, baita zirkulazioa hobetzea ere.

Zelan egiten dituzue masaje horiek? Jendeak eskatu egiten ditu?

Ayurbeda masajeak argia amatatuta, kandelekin, musika lasaiagaz... ematen ditugu, helburua erlaxazioa lortzea da-eta. Orokorrean, masaje hau oparia egiteko erabiltzen da. Ondoren, jendeari gustatu egin ohi zaio eta errepikatu egiten du; irailean horrelako hainbat kasu izan dugu. Masaje honi eskerrak lortu dezakezun erlaxazio puntua oso gaitza da bakarrik lortzea. Sentsazioak bi-hiru egun irauten dizu. Ordu eta erdiko masaje saioa izaten da. Aurpegiko larruazaleko garbiketak beste ordubete irauten du.

Zertan oinarritzen da aurpegiko garbiketa hori?

Gizonezkoak ere geroago eta gehiago etortzen dira tratamendu hauek egiten. Negua datorrela-eta, azala lehortzeari aurre egiteko erabili dezakegu. Kosmetiko-geruza aurpegian, besoetan eta sorbaldetan emateaz gainera, oinetan ere masaje bat ematen dugu olio eta esentzia erlaxagarri batzuekin, sentsazioa handiagoa izan dadin. Izan ere, oinetan gorputz osoa islatzen da; oinek eragina dute gorputzean.

RENAULT CLIO EXPRESSION

dCi 70zp. 2010 urtea.

9.900€

RENAULT OCASIÓN

ZUK DENA NAHI DUZULAKO.

PSP transferentzi gastuak barne. 11/10/31-erarte edo izakinen amaierararte baliozko eskaintza. Ikustarazitako eta eskainitako bertsioak desberdinak izan daitezke.

RENAULT

GAURSA AUTOAK

ARRIANDI 12. TEL. 94 620 33 00. IURRETA. GRAN VÍA 65. TEL. 94 441 74 50. BILBAO. www.gaursaautoak.com

anboto.iragarkilaburrak.com

Interneten eta paperean, doan: Erregistratu zaitez, www.anboto.iragarkilaburrak.com webgunean eta jarri zure iragarkia edo bidali mezua hurrengo helbide elektronikora: anboto@anboto.org. Nahiago baduzu deitu 94-623 25 23. **Paperean, ordainduta:** Iragarki laburretatik bereiztuta eta lauki batean nabarmenduta. Hainbat prezio eta neurri aukeran. Kontsultatu 94-621 79 02 telefonoan.

Higiezinak

ETXEBIZITZAK

SALDU

Abadiño. Etxebizitza ia berria salgai. 4 urte. 2 logela, 2 komun, sukaldea (eskegitokia), balkoia, garajea eta trastelekua. Tel.: 615-00 72 16

Atxondo. 75 m2. 3 logela, sukaldea, egongela, komuna, balkoia. Oso eguzkitsua. Kanpora ematen du etxe guztiak. Kalefazioa. Berriztatuta eta altzairuz hornitua. 180.000 euro. Tel.: 655-73 74 47.

Atxondo. 82 m2. 3 logela, sukaldea, egongela ederra, komuna. 2 balkoi. Ganbara eta igogailua. Oso eguzkitsua. Kanpora ematen du etxe guztiak. Berriztatuta eta altzairuz hornitua. Tel.: 628-78 78 35

Berriz. Berrizen pisua salgai. 3 logela, 2 komun, sukalde berriztua, 2 balkoi, egongela handia, ganbara eta garaje itxia. Eguzkitsua. Egoera ezin hobean. Tel: 647-77 73 92.

Durango. Pisua salgai murueta-torren. 90 m2. Sukaldea eskegitokiarekin, egongela, balkoia, 3 logela, 2 komun. Guztiz berriztua (ateak, leihoak, horma-armairuak...) eta jantzia, eguzkitsua, bista eta kokapen ederra. Ganbara eta garajea. Tel.: 686-13 89 09.

Durango. 98 m2-ko etxebizitza oso eguzkitsua; 3 logela, sukaldea-jangela, bainugela eta komun leihodunak, 2 terraza partikular eta baita terraza komunitarioak ere. Altzariz betea, berogailuaren galdara jarri berria, hormako lau armairu, aluminiozko leihoak, ateak eta zorua aldatuta. Garaje eta igerilekuarekin. Tel.: 655-70 46 84.

Durango. 94 m2. Herriko gudarien plazan. 3 logela, 2 komun, sukaldea eskegitokiarekin, egongela ederra, ganbara eta garajea. Kokapen oso ona, etxe eguzkitsua eta bista ederrekoa. Prezioa: 330.000 euro (55 milioi). Tel.: 615-76 08 01.

Durango. Atiko zoragarria Alde Zaharrean. Erabat berriztaturik eta jantzita. Gas instalazioa egin berri. Oso argitsua. Tel.: 659-42 58 90. aotxotorena@yahoo.es

Durango. Atiko zoragarria Alde Zaharrean. Eguzkitsua eta bista ederreko terraza handiarekin. Kalefakzioa eta aire egokitua. Igogailurik ez. Zaharberrituriko eraikina. Tel.: 665-94 46 74

Durango. Hiru urte. Bi logela, bi bainugela, egongela, sukaldea eta 90 m2-ko terraza handia. 28 m2-ko garajea. Tel.: 637-41 64 38

Durango. Sasikoa kalean. 3 logela, komuna eta egongela-jangela handia. 2 balkoi. Kalefakzioa gas naturalarekin. Garajea eta ganbara. Prezio ezin hobea. Tel.: 679-38 23 69

Elorrio. 65 m2. Berria. Buzkantz kalean. 2 logela, komun bat, sukalde-egongela eta ganbara ederra. Igogailua. Kokapen oneko etxe polita eta eguzkitsua. 94-682 12 34.

Elorrio. Babes ofizialeko etxebizitza trukatzeko durangoko kide baten bila nabil. etxea2011@yahoo.es

Elorrio. Estreinatzear dagoen 162 m2-ko terraza duen atikoa (73 m2). 2 logela, egongela bat, sukaldea eta 2 bainugela. Igogailua eta trastelekua. Oso kokapen ona, eguzkitsua eta bista zoragarriekin. Deitu: 615-75 59 85 (goizez) eta 636-22 49 02 (arratsaldez).

Elorrio. Erdialdean kokatua dagoen etxebizitza salgai. 2 logela eta 2 bainugela. Tel.: 634-45 72 01

Elorrio. Etxebizitza berria erdialdean. 2 logela, 2 bainugela, sukalde ekipatua. Igogailua. Trastelekua. Aukera ona. Tel.: 657-79 39 93

Mallabia. Baserria eta 20.000 m2-ko lur zatia, oso egokia mahasti bat jartzeko, salgai. Kokapen ona. 330.000 euro. Tel.: 655-70 26 47 (20:00-22:00 bitartean). Hormigoizko estruktura. Toki oso politean, bista ederrekin.

Otxandio. Apartamentu jantzia salgai. Garaje eta trastelekuarekin. Tel.: 675-71 72 83

Zaldibar. 300 m2-ko baserria berriztuta. 24.000 m2-ko lursaila. Oso eguzkitsua. Negoziagarria. Tel.: 625-70 59 97.

EROSI

Durangaldea. Baserria erosiko nuke, lursail apur batekin. Ez du inporta zer egoeratan dagoen. 250.000 euro (negoziagarri). Tel.: 618-936 214.

ERRENTAN EMAN

Elorrio. Etxea errentan. Tel.: 695-78 27 86.

ERRENTAN HARTU

Durango. Bikote arduratsua alokairuko pisu baten bila Durango edo inguruetan. Tel.: 617-86 00 55

PISUA KONPARTITU

PISU BILA

Durango. Gela baten bila nabil pisu konpartituan. Alemaniako neska bat naiz, 25 urtekoa, eta azarotik durangon lan egingo dut. Durangon edo inguruan pisu bat aurkitu nahi dut konpartitzeko, prezioa 300 euro arte (gastuak barne). sardana@web.de

PISUKIDE BILA

Durangaldea. Pisua konpartitzeko lagun bila nabil (emakumea nahiago). 688-67 86 90

Berriz. Estreinatzeko eta leku paregabean. 619-66 58 57.

Durango. Logela bat alokatzen da komun pribatuarekin Ibaizabal auzunean. Tel.: 652-86 57 80

Durango. Pisukide bila nabil. Tel.: 605-77 03 57.

Durango. Pisua konpartitzeko lagun baten bila nabil. 2 komun, 2 logela, 2 egongela eta sukaldea konpartitzeko. Tel.: 650-73 87 24

LOKALAK

SALDU

Abadiño. Matienan 44 m2-ko txoko berria salgai. Beharrezko baimen guztiekin. Tel.:672-25 80 41

Elorrio. 360 m2-ko pabilioia salgai industrialdean. Tel.: 634-45 72 01

Elorrio. 950 m2-ko pabilioia salgai industrialdean. Tel.: 634-45 72 01

GARAJE/TRASTEROAK

SALDU

Durango. Trastelekua salgai astepe auzunean. 18 m2 eta bi altuera, leihoa eta ate berria. Tel.: 665-70 75 35.

Durango. Itxitako garajea salgai Tronperri kalean, erdialdean. Tel.: 628-78 78 35

Elorrio. Berrio-otxoa kalean garaje itxia salgai. Tel.: 658-75 92 64.

Elorrio. Garaje itxia salgai erdialdean. Tel.: 660-45 87 56.

ERRENTAN EMAN

Durango. Garaje itxia San Ignazion. Tel.: 94-681 25 10.

Durango. Montebideon 26 m2-ko garaje itxia errentan. Tel.: 656-76 76 06.

Durango. Antso estegizen garajea alokagai. 690-18 91 68

Durango. Garaje partzela alokagai alluitzen. 669-63 03 12

Teknologia

AUDIOA/BIDEOA/ARGAZKILARITZA

SALDU

Autorako MP3 irratia salgai. CD/MP3/WMA Pioneer deh4700mpb. Erabili gabea. Deitu: 636-27 15 08.

EROSI

Cannon 100d kameraren kargadorea. Cannon 100d argazki kamera bat daukat, eta kargadorea galdu dut. tximai@hotmail.com -era.

GAINERAKOAK

EMAN

Bidali zure ordenagailua boliviara. Hondatuta, zaharra bada edo zaborretara bota behar baduzu, nik jaso, konpondu eta Kainaberaren bitartez bialduko dugu 2. mailako eskoletara. Tel.: 655-71 76 66.

Lana/negozioak

LAN ESKARIAK

OSTALARITZA

Durangaldea. 20 urteko neska asteburuetan, edozein ordutegitan, lan egiteko prest. Tel.: 646-82 26 28.

Durango. Neska gazte euskaldunak bere burua eskainten du tabernari lanak egiteko, astean zehar goiz zein arratsalde, eta baita asteburuetan ere. Experientziaduna. Interesatuak deitu: 615-71 62 32.

PERTSONAK ZAINDU

Durangaldea. Neska euskalduna, fisioterapian diplomatua. Etxez etxez errehabilitazio traumatologikoa, neurologikoa, drenaje linfatikoa, masaiak, ... egiten ditut, pertsona bakoitzari egokituta. Ordutegi malgua. 635 74 15 15

Durangaldea. Neska gazte euskalduna umeak zaindu edota etxeko lanak egiteko prest. Goiz eta arratsaldez. Esperientzia. Gabinete pedagogikoan egon naiz laguntzen. Tel.: 648-13 13 27

Durangaldea. Neska gazte eta euskalduna umeak zaintzeko prest . Goi mailako haur hezkuntzako titulua. Edozein galdera egiteko: 615-00 59 64

Durango. 21 urteko neska euskalduna umeak zaintzeko, etxeko lanak egiteko, klase partikularrak zein ingeleseko klaseak emateko prest. Magisteritza ikasten. Umeekin esperientzia zabala irakaskuntzan zein kirol guneetan. Tel.: 660252793. a_aldekoa_90@hotmail.com.

Durango. Lan bila etxeak garbitzeko edo umeak zein pertsona nagusiak zaintzeko. Tel.: 696-75 35 30

Durango. Pertsona nagusiak zaintzeko lan bila, interna edo externa modura, orduka zein gauez. Esperientzia asko. Erreferentziak. 603-95 41 94

Durango. Psikologian lizentziatua. Durangoko neska euskalduna umeak orduka zaintzeko prest, goizetan zein arratsaldetan. Tel.: 646-53 83 90

Durango. Andre euskalduna haurrak zaindu eta etxeko lanak egiteko prest. Tel.: 659-08 81 85

Durango. Andre euskalduna pertsona nagusiak, gaixoak, ezinduak... zaintzeko prest. Urte askoko esperientzia. Tel.: 699-74 57 23 (ines)

Durango. Neska euskalduna umeak zaintzeko, etxea garbitzeko zein pertsona nagusiak zaintzeko prest. Kotxearekin. Tel.: 664-14 69 04.

Durango. Emakume arduratsua orduka eta externa bezala lan egiteko prest: umeak zein pertsona nagusiak zaindu, etxeak, tabernak garbitu... Tel.: 670-67 46 41 (Juana).

Durango. Neska gaztea, etxeko lanak egiteko, umeak zein pertsona nagusiak zaintzeko prest. Venezuelako neska bat naiz baina euskal herrian guztiz integratua. Esperientzia handia. Tel.: 667-07 45 34.

Durango. Emakume arduratsua pertsona nagusien edo umeen zaintzarako eta garbiketarako lan bila. Esperientziarekin. Tel.: 697-12 64 38

Durango. Umeen edo pertsona nagusien zainketarako zein garbiketa lanetarako lan bila. Jardunaldi osoan, erdian edo orduka. Esperientzia eta erreferentziak. Tel.: 638-43 79 01

Durango. Emakume arduratsua, esperientzia eta erreferentzia onekin pertsona nagusiak eta umeak zaintzeko eta garbiketa lanetarako prest. Interna edo externa modura. Orduka, jardunaldi erdi edo osoan, asteburuetan edo gauez. Paperekin. Tel.: 628-00 22 17

Durango. Pertsona nagusiak zaintzeko lan bila, astelehenetik ostiralera, 13:00etatik 20:00etara. Erreferentzia onak. Tel.: 650-61 01 94

Durango. Umeak zein nagusiak zaintzeko eta garbiketarako lan bila. Esperientzia daukat. Orduka, jardunaldi osoan edo erdian. Tel.: 616-30 04 15.

Durango. Neska gazte euskalduna haurrak zaintzeko edo etxeko lanak egiteko prest, goizez zein arratsaldez, haurhezkuntzako ikasketak burutua. Esperientziaduna. Interesatuak deitu: 615-71 62 32.

Durango. Persona nagusien, umeen edo garbiketa lanen lan bila. Interna, externa edo orduka. Pertsona arduratsua, esperientzia eta erreferentziekin. Tel.: 646-10 45 52

Durango. Umeak eta pertsona nagusiak zaintzeko zein garbiketarako lan bila. Externa, interna edo orduka. Esperientzia. Erreferentziak. Tel.: 697-12 64 38

Durango. Neska euskalduna umeak edo pertsona nagusiak zaintzeko prest. 3 urteko esperientzia umeekin eta urte bateko pertsona nagusiekin. Tel.: 692-70 93 84.

Durango. Umeak zaindu zein etxea garbitzeko prest dagoen neska. Tel.: 619-20 11 19.

Elorrio. Haur hezkuntzako ikaslea arratsaldez umeak zaintzeko edo tabernan lan egiteko prest. 14:30etik aurrera. Kotxea. Tel.: 665-72 52 62.

Elorrio. Haur hezkuntzako irakaslea. Durangon, Elorrion, Matienan nahiz Abadiñon umeak zaintzeko prest. Nahi den ordutik 13:00etara, eta 16:00etatik nahi den ordura arte. Tel.: 666-19 75 68

IRAKASKUNTZA

Durangaldea. Psikologo euskalduna ikasketarako arazoetan laguntzeko prest. Ikasketa teknikak era eskaintzen dira. Tel.: 679-38 23 69

Durango. Ingeniaritzako ikaslea LH, DBH eta batxilergoko ikasleei klase partikularrak emateko prest. 666-20 78 45

Durango. Neska gazte euskalduna klase partikularrak emateko prest. Magisteritzan diplomatua eta lanean esperientzia. 678-86 89 42 (amaia)

Durango. Informatika goi mailako zikloko irakaslea, oinarrizko ezagutzak, ofimatika, argazki programak, blogak nola sortu, ... irakasteko eskola partikularrak emateko prest. Presentziala edo online. Dbh 4. mailara artekoei errefortzu eskolak emateko prest. infordurango@gmail.com

Durango. Iurretako, durangoko zein matienako haurrei/gazteei zuzenduta daude klase partikularrak. Neska gazte euskalduna. Esperientzia ume zein gazteekin: umeak zaintzen eta entrenatzaile bezala. Euskaraz zein gazteleraz. Banaka, binaka zein hirunaka. 627-210 570.

Durango. Enpresa ikasketetako ikaslea 1. eta 2. hezkuntzan klase partikularrak emateko prest. Tel.: 645 731 193

Durango. Goi mailako ikasketak dituen neska euskalduna klase partikularrak emateko prest. Tel.: 645-72 03 91

Durango. Neska euskalduna klase partikularrak emateko prest. Astean zehar eta baita asteburuetan ere. Esperientzia handikoa. Tel.:653-71 24 60

Durango. Fisika, matematika, marrazketa teknikoa, kimika,... Fisikan lizentziatua eta klase partikularrak ematen esperientzia. Astelehenetik larunbatera, goizez 14:00ak arte, eta igandeetan egun osoa libre. 646-65 65 89 (lagoba)

Durango. Sorterriz ingelesa den irakaslea, esperientziaduna eta trinity college certtesolak kualifikatua, ingeleseko klase partikularrak emateko prest. Hizketaldi pertsonalizatuak. Oinarrizko eta goi maila. Banakako klaseak edo talde murriztuak. teignvalleyenglish@gmail.com. Tel.: 635-26 62 51 (Tristan Deane)

Durango. Ingeles magisteritzan diplomatua, klase partikularrak emateko prest. Tel.: 619-20 11 19.

GAINERAKOAK

Berriz. Mutil gaztea lorazaintza lanak egiteko prest. Tel.:652-72 38 69.

Bilbo. Negozio txiki eta ertainetarako kontrol-paneladun web atari profesionalak egiten ditut. 5 urteko esperientziadun programatzaile/diseinatzaile gaztea eta euskalduna. Online dendak, blogak, foroak, katalogoak, ... Gertua eta serioa. Tel.: 662 143 692

Durango. Neska gazte euskalduna arratsaldez orduka lan egiteko prest, astelenetik ostiralera, haurrak zaindu, garbiketa lanak egin edo dendari bezala. Tel.: 615-71 62 32.

Durango. Altzarien muntaian, igeltserotzan zein elektrizitate lanetan jarduteko prest. Esperientzia hiru esparruetan. Tel.: 620-02 97 00

Durango. Neska gazte euskalduna etxeko lanak egin, haurrak zaindu, klase-partikularrak eman, tabernari lanak egin edota garbitzaile lanak egiteko prest.615-71 62 32.

LAN ESKAINTZAK

OSTALARITZA

Elorrio. Sukaldaria behar da jatetxe baten. 695-70 05 99.

ETXEKO LANAK

Durango. 40-55 urte inguruko emakume euskaldun bat nahi dugu, goizetan umea eskolara eraman eta astean pare bat aldiz etxeko lanak egiteko. Tel.: 650-664 151

Iurreta. Andre euskaldun baten bila gabiltza, umeak eskolara eraman eta asten pare bat bider etxeko lanak egiteko, Iurretan. Tel.: 677-98 43 06.

PERTSONAK ZAINDU

Durangaldea. Emakume edo neska euskalduna behar da andra nagusi bat zaindu eta bere eginbeharretan laguntzeko. Tel.:696257348

Durango. Pertsona euskalduna behar da ume bi zaindu, ikastolara eraman eta etxeko lanak egiteko. 651-70 96 76

IRAKASKUNTZA

Durangaldea. Batxilergoko marrazketa teknikoko klaseak emateko pertsona bat behar da. Ingenieritzako edota arkitekturako ikaslea edo lizentziatua. Tel.: 655-71 75 27

Durango. Marrazketa teknikorako, algebra eta fisikarako irakaslea behar da. Tel.: 659-84 17 75 edo 685-71 86 54

GAINERAKOAK

Abadiño. Administrari komertziala. Ezinbestekoa: esperientzia, ingelesa menperatu, noizbehinka bidaiatzeko malgutasuna, gidabaimena, autoa. Lanaldi osoa. Sartu. Erref.: 10361. 94-620 04 49

Arrasate. Saltzaile laguntzailea. Ezinbestekoa: gaztelania menperatu, diruaren kontrola, ordutegi malgutasuna. Lanaldi osoa astelehenetik ostiralera: 3 txanda. Urteko soldata gordina: 14.694 x 14. Sartu. Erref.:9437. 94-620 04 49

Arrasate. Sukalde eta elektrogailuak saltzen dituen enpresak esperientziadun pertsona bat behar du salmenta lanetarako. Tel.: 635-73 15 73

Durango. Estetizista/masajista. Ezinbestekoa: esperientzia, arduraduna, iniziatiba, erretzailea ez izatea. Lanaldi osoa. Sartu. Erref.: 8766. Tel.: 94-620 04 49.

Durango. Ileapaintzailea. Ezinbestekoa: (ofizialak) heziketa eta esperientzia, (laguntzaileak) heziketa eta durangaldean bizitzea. Sartu. Erref.: 8941. Tel.: 94-620 04 49

Durango. Ileapaintzailea behar da lunik ileapaindegian. Beharrezkoa: esperientzia. Euskaraz jakitea baloratuko da. Tel.: 94-621 64 91

Durango. Content manager. Ezinbestekoa: sare publikoan kudeaketan esperientzia eta ezagutza egiaztagarria. Negozio, marketing eta estrategia planak egiteko esperientzia eta adimena duen pertsona. Lanaldia: osoa zatitua. Hileko soldata gordina: 2000 euro. Sartu. Erref.: 9928. Tel.: 94-620 04 49

Durango. Aseguru-merkataria. Ezinbestekoa: diplomatua, esperientzia komertzial lanetan. Lanaldi osoa. Urteko soldata gordina: 24.000 euro. Sartu. Erref.: 8484. Tel.: 94-620 04 49

Durango. Urdai-prestatzailea. Ezinbestekoa: bi urteko esperientzia, itxura ona, merkataritza prestakuntza, talde-lanetan aritzeko ohitura. Lanaldia: 28 ordutik lanaldi osora. Sartu. Erref.: 9451. 94 620 04 49

Durango. Gimnasioko arduraduna. Ezinbestekoa: esperientzia, jendetasuna. Lanaldia: osoa zatitua. Sartu. Erref.: 9915. Tel.: 94-620 04 49

Durango. Aseguru saltzailea. Ezinbestekoa: esperientzia. Hileko soldata: 500 euro (lanaldi osoarengaitik) + komisioak. Sartu. Erref.: 9032. Tel.: 94-620 04 49

Durango. Azokak eta ospakizunak antolatzeko teknikaria. Ezinbestekoa: goi mailako ikasketak, EGA, esperientzia, gida baimena eta autoa, ofimatika, jarrera konprometitua, izaera planifikatua eta dinamikoa. Lanaldi erdia. Sartu. Erref.: 10347. 94-620 04 49

Eibar. Merkataritzako agentea. Ezinbestekoa: esperientzia, 2.hezkuntza. Lanaldia: osoa zatituta. Sartu. Erref.: 9037. Tel.: 94-620 04 49

Elorrio. 1. Mailako ofiziala den ileapaintzailea behar da. Ezinbestekoa durangaldekoa izatea. Tel.: 675-71 76 70

Sopuerta. Monitorea. Ezinbestekoa: esperientzia pertsona helduekin eskuhartzeko. Sartu. Erref.: 9883. Tel.: 94-620 04 49

NEGOZIOAK

SALDU

Mañaria. Estanko lizentzia salgai. Tel.: 94-681 69 49

ERRENTAN EMAN

Abadiño. Ileapaindegia alokagai. Tel.: 94-681 78 80.

LANEKO MATERIALA

SALDU

Durango. Bulegoko altzariak salgai: mahaiak, aulkiak, batzar gela.... Egoera oso onean daude. Tel.: 656-73 77 79 .

GAINERAKOAK

Durango. Ezkontza, bataio, urtebetetze, auzo eta herriko jai zein ospakizunen bat baduzu zure dj-a: www. dj-referee. com edo 699-82 44 39. Argi eta soinu ekipoak alokagai.

Denetarik

SALDU/EROSI

2011ko renault clio baten errubera bi salgai. Llantak txapazkoak eta estreinatu barik. Neguko erruberentzako aldaketa edukitzeko aproposak. 90 euro. Tel.: 667-93 93 70.

Ibilgailuak

AUTOAK

SALDU

Citroen saxo vts 100cv salgai. Tel.: 615-74 63 02 edo ekaitzmitx@hotmail.com

Mitsubishi pajero liberty 3.2cc170cv salgai. Extra askorekin. Iker(652738274)

Seat ibiza salgai. 1900 tdi. 5 urte. 86.000km. 100 zaldi. Beltza. 3 ate. Iat-a pasatuta. 5000 euro. 669-83 87 68

BESTE IBILGAILUAK

SALDU

Carro denda salgai. Raclet markakoa, 5 plaza. Oso ondo. 1.000 euro. Tel.: 610 49 40 55

GAINERAKOAK

SALDU

4 llanta salgai. Renault clio 16v aren txapazko llantak+ neumatikoak. 195/50/r15 82 v uniroyal rain sport 2 . Kolpe gabe. 300 euro. 652-72 44 15

Aisia/kirola

KIROLAK

Biodantza ikastaroa. Urritik aurrera Elorrioko lourdesko ama ikastetxean. 19:00-21:00. 626-66 12 92. Mentxu

ANIMALIAK

SALDU

Asto bat saldu ta beste bat oparitu. Batak urte bi , besteak bi. Landak garbi edukitzeko egokiak. Tel.: 616-58 57 88.

Astoa salgai. 2 urte. Arra. Etxean jaio eta hazitakoa. Txipa jarrita. Tel.: 650-17 22 85

Astoak salgai. Asto emea umedun eta astokumeak salgai. Txikak, enkarterri erakoak eta txiparekin. 699 89 10 96.

Oilasko lumagorriak salgai. Tel.: 94-681 90 85 (20:00etatik 21:00etara)

EMAN

Floridako dordoka bat oparitzen dut. 20 zm inguru. Durangon. Tel.: 650-664 151.

HARTU

Asto bat hartzeko prest. Arra edo emea, kumea edo nagusia. Oso ondo zaindua egongo da. astoa@hotmail.es

GAINERAKOAK

Txakur pasiatzailea. Lanetik heldu eta nekatuta? 25 urteko mutil bat naiz eta zure txakurra pasiatzeko prest nago. Ordu erdia, 4 euro; ordu bete 7. Tel.: 647-05 02 69.

MUSIKA

SALDU

Baxua salgai. Ia berria, funda, kablea eta anplifikadorea (20watio). 200 euro. jbpetgarjo@hotmail.com

Gitarra elektrikoa salgai. Epiphone sg special, erdi prezioan. Berria bezala. Zorro, anplifikagailu eta afinagailua. 110 euro. Beltza. 94-620 18 59

Paiste alpha platerrak salgai. Nahiko berriak dira, eta oso gutxi erabiliak. Rock crash 16 eta 18, full ride 20, eta zildjian zht medium thin 16. 607-43 84 03. roberto@gmail.com.

EROSI

Cd erreproduktore eta anplifikadore bila. Cd erreproduktorea eta anplifikadorea erosiko nuke. Tel.: 606-26 62 44.

GAINERAKOAK

Gitarra eskola partikularrak durangon. Elektrikoa, akustikoa, rocka, bluesa, ... Eskalak, akordeak, erritmoa... Tel.: 650-17 22 85.

OPORRAK/BIDAIAK

Kanpadenda salgai. Marechal marka. Behin bakarrik erabilia. 4 pertsonentzako. 120 euro. Tel.: 615-00 72 16

Familia/etxea

ALTZARIAK

Izozkailu ia berria salgai. 85 litroko edukiera. Prezioa: 100 euro. Tel.: 672-41 09 38

Logela salgai. Logela salgai, zuri eta wengue. Ohea, gau mahaiak, armairua, komoda, ispilua. Tel.: 686-13 71 23.

OSASUNA

Estimulazio kognitiboa eta laguntza psikologikoa. Psikologo euskalduna 3. adineko pertsonei laguntza psikologikoa eskeintzeko prest. Psikoestimulazio kognitiboa eta metodo montessori ere alzheimerra eta dementziadun pertsonetan. Tel.: 679-38 23 69

INMOBILIARIAK >

AMBOTO INMOBILIARIA
San Agustinaldo, 4 - 1 ezk • 48200 DURANGO
Tel.. 94 681 35 62 • iamboto@euskalnet.net

ETXEBIZITZAK SALGAI

DURANGO

• Apartamentu berriak eraikitzen. 119.000€-tik AURRERA. EZ GALDU AUKERA HAU.
• EZKURDI: 2 logela, 2 komun, sukaldea eta egongela. Garajea eta trastelekua.
• FRANZISKO IBARRA: 3 logela, sukaldea, office-a, 2 komun eta egongela. Garaje aeta ganbara.
• ERDIALDEAN: 123 m2. Etxe osoak kanpora ematen du. Berriztatzeko. Zonalde onean kokatua.
• ATIKO BERRIA ESTREINATZEKO. 2 logela, 2 komun eta sukalde amerikarra eta egongela. Garaje itxia eta terraza izugarriak.
• ASKATASUN ETORBIDEA: Eraikuntza berriak. 2, 3 eta logela bakarrekoak. Durango erdialdean.
• BARRENKALE: AZKENEKO DUPLEXA. Eraiki berriak. Berehalako banaketa.
• ANDRA MARI: 150 m2. 5 logela,2 komun, egongela eta sukaldea. Leku onean kokatua.
• Taberna salgai. 100m2. Instalazio guztiekin. Prezioa negoziagarria da.

ABADIÑO

• ITURRITXO: Logela bakarra, sukalde amerikarra, egongela, komuna eta eskegitokia. Ganbara, garaje bikoitza eta trastelekua.
• 2 logela, 2 komun, sukalde-jangela, egongela eta eskegitokia. Garajea, trastelekua eta ganbara. Zoragarria.

ATXONDO

• 2 logela, komuna, sukaldea balkoiarekin, egongela eta bainugela. Etxe osoak kanpora ematen du. Berria ematen du.

ZALDIBAR

• 3 logela, komuna, sukaldea eta egongela balkoiarekin. Guztiz berriztatua. Trastelekua.

TXALETAK-BASERRIAK SALGAI

URRUTXUA

• Baserria, 8 hektareako lursailarekin. Gernika, Durango eta Bizkaiko Balkoiarekin ondo komunikatuta. Prezioa adosteko prest.

DIMA

• Baserria salgai. 4.000 m2-ko lursaila. Balzola-ko kobetatik gertu.
• Baserria salgai. Hektarea bateko lursaila. Indusi zonaldean.

MALLABIA

• TRABAKUA: Baserria. 140m2 solairuko. 20.000 m2-ko lursaila. Durangotik 10 minutura.

OTXANDIO

• SEI ADOSATU ERAIKITZEN. 298.000€-tik aurrera.
• Guztiz berriztuta dagoen baserria. 3 solairu, sukaldea, egongela – jangela, 2 komun, 3 logela, egongela eta atikoa.

ABADIÑO

• MENDIOLA: Bifamiliarra.Eraiki berria. Estreinatzeko.Informazio pertsonalizatua.
• Bifamiliarra. 4 logela eta 3 komun. Garajea, trastelekua – txokoa. Loralegia barbakoarekin. Leku onean kokatua.

GARAI

• Adosatua salgai. Estreinatzeko. Leku ezin hobean kokatuta.

LUR SAILAK SALGAI

IURRETA

• 2.000 m2-ko lursaila salgai.Leku zoragarria. Sarbide ona.
• 5 hektareako lursaila. Abeletxe bat egiteko aukera.

LEMOA

• 2.800 m2 eta 2.700 m2-ko lursailak eraikitzeko baimenarekin. Prezio interesgarria.

OLETA (OTXANDIO)

• 2.300 m2. Fruta-arbolak eta abeletxea ditu.Erreka ondoan kokatuta dagoen lursaila.

EUBA

• 3000 m2 eta 3.455 m2-ko lursailak. 2 lurzati bakoitzean bifamiliarra eraikitzeko aukerarekin.

AGENCIA INMOBILIARIA
Fernando Uribe
Barrenkalea 15, behea • Tel./Fax: 94 681 64 23
48200 DURANGO • Bizkaia

ETXEBIZITZAK SALGAI

• ABADIÑO: Txalet bifamiliarra lursailarekin salgai.
• DURANGO-ERRETENTXU: Salgai. Adosatuak eraikitzen.
• BERNAGOITIA: Zornotza. Unifamiliarra lursailarekin.
• OTXANDIO: Adosatuak. Eraikuntza berriak. ETXEBIZITZAK SALGAI
• ANDRA MARI: Halla, sukaldea, jangela, egongela, 3/4 logela, 2 komun eta egongelatxoa.
• ANDRA MARI: Halla, egongela, egongelatxoa, sukaldea, jangela, 5 logela, 3 komun.
• ANTSO EZTEGIZ: Halla, egongela, sukaldea, 2 logela eta komuna.
• ANTSO EZTEGIZ: Halla, sukaldea, egongela-jangela, 3 logela eta 2 komun. Ganbara eta garajea. Guztiz berriztatua. Estreinatzeko.
• ASTOLA BIDEA: Halla, sukaldea, egongela, 2 logela eta komuna. Balkoia.
• ALLUITZ: Halla, sukaldea, egongela-jangela, 4 logela eta 2 komun. Ganbara eta garaje itxia.
• ARRILUZEA: Halla, sukaldea, 2 logela, egongela eta komuna. Ganbara guztiz egokitua eta garaje bikoitza.
• BERNARDO GABIOLA: Halla, sukaldea, egongela, 2 logela eta komuna. Guztiz berriztatua.
• BERNARDO GABIOLA: Halla, sukaldea, egongela, 3 logela, komuna eta despentsa.
• ERROTARITXUENA: Estreinatzeko. Halla, sukalde jantzia, logela bakarra edo 2 logela, egongela, 2 komun eta eskegitokia. Terraza. Garajea aukeran.
• GALLANDA: Estreinatzeko. Halla, sukaldea, egongela, logela bakarra edo 3 logela, komun bakarra edo 2 komun eta balkoia. Ganbara eta garajea.
• GALLANDA: Halla, sukaldea, egongela-jangela, 3 logela eta 2 komun. Terraza. Garaje aeta trastelekua.
• EZKURDI: Halla, egongela-jangela, sukalde jantzia, 3/4 logela eta 2 komun.
• F.J.de ZUMARRAGA: Halla, 2 egongela, sukaldea, 3 logela eta komuna.
• F.J.de ZUMARRAGA: Halla, egongela, sukaldea, 3 logela eta komuna. Balkoia.
• GASTEIZ BIDEA: Halla, egongela, 3 logela, sukaldea eta komuna. Despentsa eta balkoia. Garajea aukeran.
• INTXAURRONDO: Halla, egongela, sukaldea, logela eta komuna. Trastelekua.
• IPARRAGIRRE: Duplexa. Halla, sukaldea, egongela-jangela, 4 logela, 2 komun eta terraza. 2 kotxerentzako garajea eta trastelekua.
• JUAN DE ITZIAR: Halla, egongela, sukaldea, 2/3 edo 4 logela eta komuna. 2 despentsa/trasteleku eta sotoa.
• KALEBARRIA: Halla, egongela, sukaldea, 3 logela eta komuna. Despentsa. (Guztiz berriztuta).
• KOMENTU KALEA: Halla, egongela-jangela, sukaldea, 2 logela horma-armairuekin eta komuna. Ganbara. (Guztiz barriztuta eta erdi jantzia).
• KOMENTU KALEA: Halla, sukaldea, egongela-jantokia, 4 logela eta komuna. Ganbara.
• KURUTZIAGA: Halla, sukaldea, egongela-jangela, 3 logela eta komuna. Despentsa handia. Ganbara.
• LAUBIDETA: Halla, sukalde-jantokia, egongela, 2 logela eta komuna. Terraza.
• MARTXOAREN 8ª: Halla, sukaldea, 2 logela, egongela eta 2 komun. Terraza handia.
• MONTEBIDEO: Halla, egongela-jangela, sukaldea, 5 logela eta 3 komun. Terraza. Ganbara. 150 m2.
• PLATERUEN PLAZA: Halla, egongela, jangela, sukalde jantzia, 4 logela eta 3 komun. Garajea eta trastelekua.
• SAN IGNAZIO: Halla, sukaldea, egongela-jangela, 3 logela eta komun bakarra edo 2 komun. Balkoia. Garajea aukeran eta trastelekua.
• SAN FAUSTO: Halla, sukalde.jangela, 2 logela eta komuna.
• SASIKOA: Halla, sukaldea, egongela-jangela, 3 logela eta 2 komun. Ganbara eta garajea.
• TABIRA: Halla, egongela-jangela, logela, komuna eta eskegitokia.
• TXIBITENA: Halla, egongela-jangela, sukalde jantzia eskegitokiarekin, 3 logela eta 2 komun. Ganbara eta garajea. Erdi jantzia. Ikuspegiekin.
• UNDA-TORRE: Halla, sukaldea, 3 logela, egongela eta komuna.
• URKO KALEA: Halla, sukaldea, egongela-jangela, 2 logela eta 2 komun. 2 terraza. Ganbara eta garajea.

ISD Inmobiliaria del Duranguesado
Askatasun etorbidea, 10 • 48200 DURANGO
Tel./Faxa: 94 681 66 66
www.inmoduranguesado.com
inmoduranguesado@gmail.com

ETXEBIZITZAK SALGAI

• MARTXOAREN 8KO: AZKENEKO etxebizitza estreinatzeko, beherapen handiagaz obrak likidatzeko. 2 logela. Garaje itxia.
• EZKURDI: Viviendas de Vizcaya. 3 logela. Hainbat orientazio eta gainazal. Azkeneko etxebizitzak salgai. 301.979 € + bez. Garajea eta ganbara.
• ASKATASUN ETORBIDEA: Promozio berriak. 1,2,3 eta 4 logelakoak.
- Logela bakarra garajea eta ganbararekin 185.000€ + BEZ
- 2 logela garajea eta ganbararekin 233.000€ + BEZ
- 3 logela garajea eta ganbararekin 350.000€ + BEZ
• ASKATASUN ETORBIDEA: 115 m2. 3 logela, egongela, sukalde jantzia eta 2 komun. Garajea eta ganbara.
• ASKATASUN ETORBIDEA: 74 m2. EZINHOBEA. ETXE OSOAK KANPORA EMATEN DU. 2 logela. Garajea.
• ASKATASUN ETORBIDEA: 80 m2. 3 logela, egongela, sukaldea eta komuna. 2 balkoi. Etxe osoak kanpora ematen du. Berriztatua.
• ASKATASUN ETORBIDEA: 90 m2. 4 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. Balkoia. Garajea eta ganbara.
• IPARRAGIRRE: 90 m2. 3 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. Berriztatua.
• PLATERUEN PLAZA: 97 m2. 3 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. Garajea, trastelekua eta ganbara. Etxe osoak kanpora ematen du.
• ANDRA MARI: 180 m2. 4 logela, 2 komun, bainugela, sukaldea eta jangela. Ganbara eta garajea.
• ERROTARITXUENA: Estreinatzeko. 2 logelako atikoa, egongela, sukalde jantzia, 2 komun. 20 m2-ko 2 terraza. Garaje itxia.
• ZUMALAKARREGI-EZKURDI: 130 m2. 4 logela. Garajea. Handia. Orientazio ona.
• EZKURDI: 100 m2. 3 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. Ganbara. Prezio ona.
• EZKURDI: 4 logela, egongela, sukalde jantzia eta 2 komun. Balkoia.
• TABIRA: 90 m2. 3 logela, egongela, sukaldea eta komuna. Eguzkitsua eta ikuspegi ederrekoa.
• MURUETA TORRE: 120 m2. 4 logela. Garajea eta trastelekua. Balkoia.
• MIKELDI: 101 m2. 3 logela, egongela handia, sukalde jantzia, komuna eta bainugela. Guztiz berriztatua.
• FRANTZISKO IBARRA: 95 m2. 3 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. Garajea eta trastelekua.
• FRANTZISKO IBARRA: 105 m2. 3 logela, egongela, sukalde jantzia eta 2 komun. Etxe osoak kanpora ematen du. Eguzkitsua. Garajea aukeran.
• SAN IGNAZIO: 104 m2. 3 logela. Garajea eta ganbara. Erdi berria. Altuera ona. Etxe osoak kanpora ematen du. Eguzkitsua.
• SASIKOA: 85 m2. 3 logela, egongela, sukalde jantzia eta 2 komun. Garajea eta ganbara. Balkoia. Ikuspegi politak. Eguzkitsua.
• SASIKOA: 70 m2. Aukerakoa! 3 logela, egongela, sukaldea eta komuna. Balkoia.
• ARKOTZA: 4 logela, egongela, sukalde jantzia eta 2 komun. Balkoia. Ganbara.
• FRAY JUAN DE ZUMARRAGA: 108 m2. 4 logela. Altuera ona. Garaje itxia aukeran.
• ALLUITZ-FRAY JUAN DE ZUMARRAGA: 50 m2. Erdi berria. Logela bakarra. Garaje itxia.
• TXIBITENA: Erdi berria. Logela bakarra. Ganbaran beste logela bat. Garajea.
• TXIBITENA: 3 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. Garajea eta ganbara.
• JUAN DE ITZIAR: 4 logela, egongela, sukaldea eta komuna. Bizitzen sartzeko moduan.
• SAN FRANZISKO: 75 m2. 3 logela, egongela, sukaldea eta komuna. 2 balkoi. IKUSPEGI POLITAK.
• ZEHARKALEA: 2 logela, egongela, sukalde jantzia eta komuna. Igogailua.
• KOMENTU KALEA: Logela bakarreko apartamentua. Bizitzen sartzeko moduan. Guztiz berriztatua.
• KOMENTU KALEA: 4 logelako etxebizitza, egongela handia, sukaldea eta komuna. Ganbara.
• IZURTZA: Berriztatutako apartamentua. Logela bakarra. Bizitzen sartzeko prest.
• EUBA: Unifamiliarra eraikitzeko lursaila salgai. 2.650 m2 guztiz laua.

ETXETXO G. INMOBILIARIA
F.J. Zumarraga, 11
Tel.: 94 681 40 49 • DURANGO
www.inmoetxetxo.com

ALOKAIRUAN

• DURANGO:(Madalena). Lokala. 800€.
• F.J.de ZUMARRAGA: Lokala. 110 m2. AUKERA.

ETXEBIZITZAK SALGAI

• TXIBITENA: (Landako). 95 m2. 3 logela eta 2 komun. Trastelekua eta garajea.
• F.J.de ZUMARRAGA: 3 logela eta komuna. Terraza. 222.400€.
• JUAN MARI ALTUNA: 90 m2. 3 logela eta komuna. Trastelekua. Eguzkitsua.
• ERRETENTXU: 3 logela eta sukalde-amerikarra. Igogailua. Jantzia. Ganbara. POLITA. 210.350€. (35 mill.)
• ASKATASUN ETORBIDEA: 124 m2. 4 logela eta 2 komun. Terraza. Ganbara eta garajea.
• ETXEBIZITZA IGERILEKUAREKIN: 3 logela eta 2 komun. 2 terraza. Ganbara eta garajea.
• OIZ: 3 logela eta egongela. 2 terraza. Igogailua.
• DANTZARI: 3 logela. Jantzia. 180.000€.
• TABIRA: 90 m2. 3 logela. Terraza. Etxe osoak kanpora ematen du. Aparkaleku pribatua.
• OÑITURRI: 80 m2. Ganbara eta garajea.
• HERRIKO GUDARIEN: Pisu altua. 110 m2. 3 logela, 2 komun, egongela terrazarekin eta eskegitokia. Ganbara eta garajea.
• ANTZO EZTEGIZ: 120 m2. 4 logela eta 3 komun. 2 terraza. Ganbara eta garajea. ARGITSUA.
• LANDAKO: Apartamentua. Handia. Ganbara.
• ERROTARITXUENA: ESTREINATZEKO. ATIKOA. 40 m2-ko 2 terraza. Garaje itxia.
• ZEHARKALEA: 70 m2. 3 logela. 198.300€.
• MIKELDI: 105 m2. 3 logela, egongela eta sukalde-jangela. 2 terraza. Igogailua. BERRIZTATUA.
• MADALENOSTE: 100 m2. 3 logela eta 2 komun. Terraza. Etxe osoak kanpora ematen du. Erdi berria.
• SASIKOA: 70 m2. 3 logela. Eguzkitsua.
• TABIRA: 4 logela. 2 terraza. Igogailua. Berogailua. Ikuspegi politak.
• EZKURDI: 138 m2. 4 logela eta 2 komun. 2 terraza. Berogailua. Igogailua. Ikuspegiak. 342.600€.
• ZUMARPARKEA (TABIRA): Erdi berria. 2 logela eta 2 komun. Eguzkitsua. Garajea eta trastelekua.
• EZKURDI: 70 m2. 1.go solairua. 180.000€.
• ALLUITZ: 2 logela eta sukalde-egongela. Eguzkitsua. Ganbara. Garaje itxia.
• PLATERUEN PLAZA: 105 m2. 3 logela eta 2 komun. Eguzkitsua. Ganbara eta garajea.
• MATIENA: 100 m2. 3 logela eta 2 komun. Balkoia eta terraza. 14 m2-ko ganbara.

BESTE ZONALDE BATZUK

• IURRETA: Bixente Kapanaga: 2 logela, egongela eta sukalde-jangela. Igogailua. Berria. 210.000€.
• IURRETA: Zubiaurre. 2 logela. Igogailua. Polita. 213.400€.
• MASPE: 3 logela, sukaldea eta egongela. Igogailua.
• MAÑARIA: ESTREINATZEKO. 3 logela, sukalde jantzia eta 2 komun. Ganbara eta garajea. 252.000€.
• MAÑARIA: 110 m2. 3 logela. Jantzia. Terraza. Igogailua. Etxe osoak kanpora ematen du. 200.000€.
• ATXONDO: Landa etxea. 100 m2-ko loralegia.
• BERRIZ: 75 m2. 2 logela. BERRIZTATUA. Polita.
• BERRIZ: 2 etxebizitza. 260 m2. Igogailua. Terraza eta 700 m2-ko lursaila.
• BERRIZ: Murgoitio: 3 logela eta 2 komun. Ganbara eta garajea. 239.800€.
• ZORNOTZA: ESTREINATZEKO. 3 logela. Terraza. Eskegitokia. Trastelekua eta garajea. 205.000€.
• ZALDIBAR: DUPLEXA. Estreinatzeko. Aparkalekuarekin. 100 m2. 160.460€.
• ZALDIBAR: 3 logela. Trasteleku- txokoa. Bizitzen sartzeko moduan. EGUZKITSUA. 168.300€.
• ZALDIBAR: Txaleta. Lursaila eta igerilekuarekin. GARAJEAK SALGAI EDO ALOKAIRUAN
• MURUETA TORRE: Salgai edo alokairuan. 18.500€.
• MONAGOTORRE: Salgai edo alokairuan. 23.000€.
• ASKATASUN ETORBIDEA: Garajea eta trastelekua. 30.000€.
• ALLUITZ: Itxia. Salgai. 19.000€.
BASERRIAK
• GEREDIAGA: 150 m2. 4 logela, 2 komun eta egogela tximiniarekin. Atikoarekin.
• ZALDIBAR: 421 m2. 13.500 m2-ko lursaila.

AGENDA >

>ANBOTOko agendan ezer iragarri gura badozu, agenda@anboto.org helbidera idatzi edo 94 623 25 23 telefonora deitu egiguzu, eguazten eguerdi aurretik.

Urriaren 23an, Durangon

BLUE BIRD

Anita Maravillas Teatro taldearen umeentzako antzezlana da, urriaren 23an, 18:00etan, San Agustinen ikusgai izango dena. Giza tamainako txotxongiloak dira lanaren protagonistak, eta Andrey eta Duncan-en maitasun istorioa da antzezlanaren ardatza. Joan zen mendeko 20ko hamarkadan dago kontakizuna kokatuta.

ANTZERKIA

ABADIÑO

›› Urriaren 21ean, hirugarren adinaren XVIII. Aste Kulturalaren barruan, Gora Gora antzerki taldearen ***La Terracita***, 18:00etan, Errota kultur etxean.

BERRIZ

›› Urriaren 21ean, Kolore Bitxia taldearen ***Mondo Flurss*** umeentzako obra, 18:00etan eta 19:00etan, Kultur Etxean.

DURANGO

›› Urriaren 22an, Pez en Raya taldearen ***Sólala*** antzezlana, 20:00etan, San Agustinen.

›› Urriaren 23an, Anita Maravillas Teatro taldearen ***Blue Bird*** umeentzako antzezlana, 18:00etan, San Agustinen.

ELORRIO

›› Urriaren 21ean, Producciones Yllana taldearen ***Sensormen***, 22:00etan, Arriolan.

ZORNOTZA

›› Urriaren 21ean, ***Oh!,*** umeentzako antzezlana, 21:00etan, Zornotza Aretoan.

›› Urriaren 28an, Meridional Teatro taldearen ***Una comedia americana sobre la ansiedad***, 21:00etan, Zornotza Aretoan.

BAKARRIZKETA

ABADIÑO

›› Urriaren 21ean, Banarte antzerki taldearen **bakarrizketa saioak**, 20:00etan, Zelaietako Txanporta kultur etxean.

BERBALDIA

DURANGO

›› Urriaren 21ean, **Pobrezia Zero** jardunaldien barruko tailerra, arratsaldeko 19:00etan, Pinondo Etxean.

MAÑARIA

›› Urriaren 22an, Ondarearen Jardunaldien barruan Iñaki Irigoienen ***Mañariko bandera, Bizkaiko zaharrena*** berbaldia, 17:30ean, Udaletxean.

BISITA

DURANGO

›› Urriaren 22an, Ondarearen Europako Jardunaldien barruan, ***Durango 1800 urte ingurua*** bisita gidatua, 11:00etan (euskaraz), 12:00etan eta 13:00etan (gazteleraz).

MAÑARIA

›› Urriaren 22an, Ondarearen Europako Jardunaldien barruan, ***Mañariatik Humboldtekin*** bisita, 18:30ean, Udaletxean.

ERAKUSKETA

BERRIZ

›› Urriaren 30era arte, ***Arándonos la piel*** erakusketa, Kultur Etxean.

DURANGO

›› Urriaren 23ra arte, **San Fausto kartel lehiaketan** parte hartu duten lanen erakusketa, Arte eta Historia Museoan.

›› Urriaren 30era arte, **Joseba Escamez**-en Durangori buruzko pinturen erakusketa, Arte eta Historia Museoan.

ELORRIO

›› Urriaren 22 eta 23an, **XXII. mikologia erakusketa eta dastaketa,** kiroldegiko frontoian.

OTXANDIO

›› Urriaren 23, 29 eta 30ean, Ondarearen Europako Jardunaldien barruan, ***Eguzki-erlojuak ezagutzen*** argazkien erakusketa, Udaletxeko arkupean.

JAIAK

DURANGO

›› Urriaren 22an, **Txistu kontzertua**, 20:00etan, Landakogunean.

›› Urriaren 23an, **XLV. Umeen Euskal Jaia:** parte hartuko duten taldeen kalejira, 12:00etan. Dantza taldeen **alardea**, 17:00etan, Ezkurdin. **Tabirako Baqué-Biok Zerbitzuak Oke saskibaloi partida**, 17:00etan, Landako Kiroldegian. **Tabirako Baqué-Zurt taberna ISB saskibaloi partida**, 19:00etan, Landako Kiroldegian.

KONTALARIA

DURANGO

›› Urriaren 21ean, Amaia Arriaran kontalariaren ***Errumaniako ipuinak***, 20:00etan, Udal Liburutegian.

ELORRIO

›› Urriaren 21ean, **Apika taldea**ren ipuin kontaketa saio bikoitza, 17:00etan, 3 eta 5 urte bitartekoentzat, eta 17:30ean, 6 eta 9 urtekoentzat, Iturri kultur etxean.

MUSIKA

DURANGO

›› Urriaren 21ean, **Shai Hulud, All For Nothing** eta **Sick Of It All** taldeen kontzertuak, 21:00etan, Plateruenean.

›› Urriaren 22an, **Organu kontzertua**, 19:30ean, Jasokundearen Andra Mari elizan.

›› Urriaren 27an, **Kantulagun**, kantuzaleen txokoa, 20:00etan, Plateruenean.

URTEURRENA

ABADIÑO
(Gaztetxeko urteurrena)

›› Urriaren 21ean, **kalejira eta dantzariak,** 17:30ean, eta **luntxa** ondoren. **Umeentzako kale antzerkia**, 18:30ean. **Humprey**-ren kontzertua, 22:00etan.

›› Urriaren 22an, **bizikleta martxa,** 11:00etan. **Herri-bazkaria**, 14:30ean, eta **argazki familiarra**, ondoren. **Elektrotxaranga**, 17:30ean. **Bajo Presión eta Vómito** taldeen kontzertua, 22:00etan. Ondoren, **erromeria**.

›› Urriaren 23an, **Kale antzerkia,** 18:00etan. Ondoren, **su artifizialak**, **txokolate dastaketa**, eta **traka finala**.

ZINEFORUMA

ATXONDO

›› Urriaren 21ean, ***Mil ramos de rosas*** filmaren emanaldia, 18:30ean, udaletxean.

BERRIZ

›› Urriaren 28an, ***Super brother*** filmaren emanaldia, 18:00etan, Kultur Etxean.

›› Urriaren 30ean, ***Super brother*** filmaren emanaldia, 17:00etan, Kultur Etxean.

ZINEMA

DURANGO

Zugaza

No habrá paz para los malvados
Zuzendaria: Enrique Urbizu
barikua 21: 22:00
zapatua 22: 19:30/22:30
domeka 23: 19:30/22:30
astelehena 24: 19:00/22:00
martitzena 25 (ikuslearen eguna): 20:00

Johnny English returns
Zuzendaria: Oliver Parker.
barikua 21: 19:00
zapatua 22: 17:00
domeka 23: 17:00

Zineforuma

Cirkus Columbia
Zuzendaria: Danis Tanovic
eguena 27: 20:30

ELORRIO

Arriola

Pequeñas mentiras sin importancia
Zuzendariak: Guillaume Canet
zapatua 22: 22:30
domeka 23: 20:00
astelehena 24: 20:00
martitzena 25: 20:00

Umeen zinema

Cars 2
Zuzendariak: John Lasseter eta Brad Lewisll
domeka 23: 17:00

ZORNOTZA

Zornotza Aretoa

Urte berri on amona
Zuzendaria: Telmo Esnal
domeka 23: 20:00
astelehena 24: 20:00

Umeen zinema

Kung fu panda 2
Zuzendaria: Jennifer Yuh Nelson
domeka 23: 12:00/17:30

urriko agenda

Urriak 22-23-25-29-30 • Iurreta Txirrindulari Elkartea
09:00 Hainbat ibilbide (70-80 km)
23an, 10:00 Kofradietatik XXIII. Ibilbidea (MTB)

Urriak 28 • Herri Biblioteka
17:00 Haurtxoen irakurketa klubaren aurkezpena (Haur hezkuntzako 3, 4 eta 5 urtekomgelakoak)
18:00 Haurtxoen irakurketa klubaren aurkezpena (Lehen hezkuntzako 1. eta 2. mailak)

Urriak 30 • AMPA Mendiko ibilbideak
09:00 Azpritira irteera Iurretako An Migel elizako aparkalekuan.
Oharra: Autobusean kopuru mugatua (55 pertsona).
Tel.: 666 792 715 (Aizpea) edo 635 721 291 (Mª Carmen)
Ibilbidea: Tren museora bisita gidatua, baporezko trenean bidaia eta Ekainberri kobara bisita.
17:00-17:45 (8-10 urte). 18:00-18:45 (11-12 urte).

OHARRA

KZgunea ikastaroa
"Oinarrizko Interneta" (10 ordu). Azaroak 7-11. Ordutegia: 16:00-18:00 eta 18:00-20:00.
Izena-emateko epea: Urriaren 10etik 21era.

Psikohezitzaile prestakuntza ikastaroa (25 ordu)
Ordutegia: 10:00-12:30. Astearteak eta ostegunak.
Izena-emateko epea: Urriaren 10etik 21era.

DIRULAGUNTZAK
Igerilekuetako abonuetako, Euskarazko, UEU, Musika eta igerilkuetako ikastaroentzako dirulaguntzak eskatzeko epea urriaren 3tik abenduaren 2ra arte izango da.
Informazio gehiago: 94 620 03 42

IURRETAKO UDALA

ZORION AGURRAK

zorionak@anboto.org • Eguazteneko arratsaldeko 17:00ak arteko epea

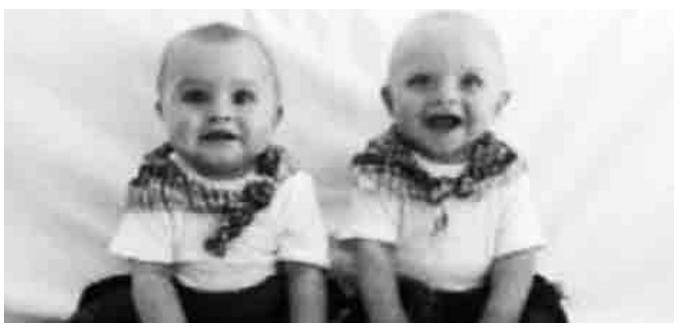
Zorionak **Aiala**! Ondo pasa zure urtebetetze egunean eta disfrutatu lagunekin txokolatadan. Musu bat, Inhar eta etxekoen partez!

Zorionak **Aner**! Berrizko surferrak 8 urte egin ditu gaur, urriaren 21ean. Musu handi bat aita, ama, Aritza eta amamaren partez!

Alize Etxeberriak urteak egingo ditu domekan. Zorionak eta musu pila, etxekoen partez! Ondo pasatu zure egunean!

Zure alboan ibiliz gero beti urtetan dau plan politen batek! Amatxo planegilea zara-eta! Eskerrik asko eta zorionak **Iratxe**!

Zorionak **Jokin** eta **Ibai Izagirre**ri, 6 eta 2 urte bete dituztelako! Musu handi bat gure mutikotxoei, familia guztiaren partez!



Zorionak **Unax** eta **Maren**! Urriaren 23an zuen lehenengo urtebetetzea da, musu handi bat familia guztiaren partez. Maite zaituztegu!

Urriaren 18an **Lander Garitaonandia Aizpurua**k 4 urte egin zituen. Zorionak eta musu handi bat familia guztiaren partez!

Zorionak **Mikel** eta **Gorka Latorre** zuen 2. eta 6. urtebetetzean! Musu handi-handi bat osaben partez!

Axpeko **Saioa Arrasate**k urriaren 17an 11 urte egin zituen eta **Ander Arrasate**k gaur, urriaren 21ean, 9. Zorionak bioi, Axpetik eta Lekeitiotik!

BEROGI

Hamabostero, jasotako zorion-agur guztien artean tarta bat zotz egingo dugu. Beharrezkoa da bialdutako mezuagaz batera telefono zenbakia emotea.

AZOKA-BASERRITIK PLAZARA

Abadiño (Traña-Matiena) - Eguaztenetan 10:00etatik aurrera
Durango - Zapatu goizetan
Zornotza - Domeka goizetan

ASTEKO SALNEURRIAK:

Tomateak..... 3 euro/kg	Indabak..... 15 euro/kg
Piper handia.... 3,50 euro/kg	Koliflorra..... 3 euro/kg
Bainak..... 4 euro/kg	Arrautzak..... 3,60 e/dozena
Porruak..... 1,80 euro/tx	Idiazabal gazta....16,50 e/kg
Azenaorioak..... 1,50 euro/tx	Gari ogi (semintegrala) 3,30 euro

SUDOKUAK

1

1		7						
			4				6	3
			5		3			2
				6	8			
	9							
8	1					9		5
6		2		8				9
		8		9	4		2	
						3	4	

2

	8			6		2		
	4	2						
			9		1			
			4					6
6				1		5		8
1				8	5			3
				5			9	
	2					1	5	
			3		9			

BOTIKAK

Barikua, 21
09:00-09:00
• Gaztelumendi (J.A. Abasolo 2 -Durango)
Zapatua, 22
09:00-09:00
• Unamunzaga (Muruetatorre 2C - Durango)
09:00-13:30
• Balenciaga (Ezkurdi plaza 8 - Durango)
• Gaztelumendi (J.A. Abasolo 2 -Durango)
• Sagastizabal (Askatasun Et. 19 - Durango)
• De Diego (Intxaurrondo 22 - Durango)
• Campillo (Montebideo 24- Durango)
• SanRoma (Uribarri 5 - Durango)
09:00-14:00
• Irigoien (Bixente Kapanaga 3 - Iurreta)
Domeka, 23
09:00-09:00
• Balenciaga (Ezkurdi plaza 8 - Durango)
Astelehena, 24
09:00-09:00
• Mugica (Andra Maria 9 - Durango)
09:00-22:00
• Larrañaga-Balentziaga (Berrio Otxoa 6 - Elorrio)
Martitzena, 25
09:00-09:00
• Campillo (Montebideo 24- Durango)
Eguaztena, 26
09:00-09:00
• Etxebarria (Montebideo 2 - Durango)
Eguena, 27
09:00-09:00
• Sagastizabal (Askatasun Et. 19 - Durango)

TELEFONO INTERESGARRIAK

SOS Deiak.....112
DYA 94 620 28 00
Gurutze Gorria 94 681 09 49
Osakidetza 94 600 72 00
Ertzaintza 94 466 93 00
Suhiltzaileak 112

GARRAIOAK

Euskotren.....902 54 32 10
Bizkaibus 94 448 40 80
Pesa 902 10 12 10
Continental Auto 945 286 466

TAXIAK

Abadiño 946 814 470
Matiena 606 459 988
Durango Geltokia....946 811 001
Elorrio Geltokia 946 820 040
J.L. Uriarte 670 402 002
I. Estebez 670 678 273
M Galeano.....670 409 330
Iurreta 946 201 565
Taxi auzunea 688 618 690

UDALAK

Abadiño 94 621 55 30
Atxondo 94 682 10 09
Berriz 94 682 45 84
Durango 94 603 00 00
Elorrio 94 658 27 12
Garai 94 681 63 93
Iurreta 94 620 12 00
Izurtza 94 681 35 48
Mallabia 943 17 14 61
Mañaria 94 681 89 98
Otxandio 945 45 00 20
Zaldibar 94 682 70 16

UDALTZAINGOA

Abadiño 94 621 55 33
Berriz 94 682 40 36
Durango 94 603 00 10
Elorrio 94 682 02 18
Iurreta 94 620 08 88

EGURALDIA

8 **18º** BARIKUA
12 **24º** ZAPATUA
14 **26º** DOMEKA
9 **21º** ASTELEHENA
10 **19º** MARTITZENA

ARIES (martxoak 21 - apirilak 20)
Inoiz baino baikorrago ikusten duzu zure etorkizuna. Ilusioz itxaroten diozu aurretik datorrenari.

TAURUS (apirilak 21 - maiatzak 20)
Gogoz kontra egiten diren gauzak ez dira ondo irteten. Horrela egitekotan, hobe da ezer ez egitea.

GEMINI (maiatzak 21 - ekainak 20)
Jende asko dabilen tokietan ibiltzea geroago eta gutxiago gustatzen zaizu. Zenbat zarata!

CANCER (ekainak 21 - uztailak 20)
Hipokondria sentsazio hori baztertu behar duzu. Adinean aurrera joatea ez da gaixotzea.

LEO (uztailak 21 - abuztuak 23)
Historiako ideiarik onenak zureak direla uste duzu. Hori zure kontra bueltatu daiteke.

VIRGO (abuztuak 24 - irailak 23)
Oso ondo ari zara. Bizimodua aldatu nahi baduzu zeuk egin. Inork ez du zure ordez egingo.

LIBRA (irailak 24 - urriak 23)
Davidek Goliat menderatu zuen. Nork jakin? Saiatu barik ez duzu sekula jakingo.

SCORPIUS (urriak 24 - azaroak 23)
Mesedeak egin eta egin zabiltza, baina zuri nork egingo dizkizu? Zaindu zeure burua ere.

SAGITARIUS (azaroak 24 - abenduak 23)
Oztopo guztiak atzean utzi eta aurrera egiteko borondatea izan duzu. Bejondeizula!

CAPRICORNUS (abenduak 24 - urtarrilak 20)
Irribarrea aurpegitik negua uxatzen duen eguzkia da. Beraz, badakizu zer egin behar duzun.

AQUARIUS (urtarrilak 21 - otsailak 21)
Berrogei urteak gaztaroaren aldi heldua dira. Berrogeita hamarrak, berriz, adin nagusiaren gaztaroa.

PISCIS (otsailak 22 - martiak 20)
Maitamenduta dagoen bikote bat baino zoriontsuago izatea ezinezkoa da mundu honetan.

SUDOKUEN SOLUZIOAK

8	4	3	2	5	9	1	7	6
1	2	6	4	6	7	8	5	3
9	5	7	1	8	3	6	4	2
5	3	9	6	1	2	4	8	7
2	8	4	5	7	6	9	3	1
7	6	1	8	3	4	5	2	9
6	9	2	7	4	1	3	8	5
4	7	8	3	2	5	9	1	6
3	1	5	9	6	8	2	6	4

2	9	8	6	7	3	5	1	4
7	5	1	9	4	8	6	2	3
4	6	3	1	5	2	7	9	8
3	2	9	5	8	6	4	7	1
8	4	5	7	1	2	3	6	9
6	1	7	4	3	9	2	8	5
5	8	4	2	6	1	9	3	7
9	3	2	8	5	7	1	4	6
1	7	6	3	9	4	8	5	2

anboto komunikabideak
Egoitza: Bixente Kapanaga kalea, 9 48215-Iurreta (Bizkaia) Tel.: 94 681 65 58 Erredakzioa: 94 623 25 23
Publizitatea: 94 621 79 02 publi@anboto.org Lege gordailua: BI-2268/01 ISSN: 1578-7028 Tirada: 10.150 ale
433 zk. 2011ko urriaren 21a

AKUILUAN ■ Markel Onaindia

“Entzuten jakiteari geroago eta balio handiagoa ematen diot”

Telebistako *Arratsaldero* tertulia-saioan ikusi dezakegu astero Josu Etxaburu, Elorrioko Institutuko zuzendaria eta BIHEko lehendakaria

Gure deia harriduraz jaso zuen Elorrioko Institutuan 10 urtean zuzendari den ondarrutar honek, bere ustez ez duelako ezer berezirik egin elkarrizketa batean agertzeko. Gainera, garrantzia lan-taldeari ematen dio; 27 irakasleren lana erraztea ei da bere betebeharra. Baina badauka zer kontatua, eta atsegin handiz hurreratu gara bere bulegoraino. Telebistan azaltzen duen berba erraztasuna erakusten du aurrez aurrekoan ere.

Urte asko daroazu DBHko irakasle eta zuzendari.
1998an heldu nintzen Elorriora, irakasle. Zuzendaritza lanetan aurtengoa izango da hamargarren urtea. 12-16 adin tartekoekin, lehenengo mailan ume ikusten ditut, eta laugarrenean batxilergora, zikloei edo lanera begira doaz. Lau urtetan neska-mutil horien bidelagun izatea, hori da oparirik onena. Kontra egiten dietela-eta, familiei esango nieke joan-etorriko bidaia dela ikasleena. Joaten ari diren sentsazioa izan dezakete, baina bueltatuko dira.

10 urte, halako adinetan, ez dira gutxi...
Zer edo zer goraipatu behar bada, nigaz dabilen lan-taldea da. Guztiok norabide berean lan egiteko gogoa dagoenean, zuzendaritza lana askoz eramangarriagoa da. Ezinbestekoa da denek proiektuagaz bat egitea. Bi ikasturte falta zaizkit aurkeztu nuen zuzendaritza proiektua amaitzeko.

Irakasleak autoritatea galtzen dabiltzala dio zenbaitek...
Denborak aldatzen doaz, eta guztiok birkokatzea eskatzen du. Gizartea aldatzeagaz batera pertsonen hartu-emanak ere aldatzen dira, eta horren jakitun izan behar dugu irakasleok. Lan handia egin behar da irakasleen autoritatea azpimarratzeko. Informazioaren bilaketa eta lekutzea asko sakabanatu da. Hortaz, irakaslearen rola ere aldatuz doa. Jadanik ez da idatzita dagoen zer edo zer transmititzea, baizik eta hainbeste informazio desinformazio ez bihurtzea. Kriterioa jarriko duen pertsona heldu bat behar da, bestela, sarean edonork esandakoa ontzat emango dute. Nire ustez, rol horretatik etorri behar da autoritatearen azpimarratze hori.

Aginduek atzerakada eragiten dute adin horretan...
Hezkuntza emozionala da jorratu beharko dugun gai bat. Agindua eman dezakezu, baina ikusi behar da zelan ematen duzun bete dadin. Ikasleengana zelan hurreratu da kontua. Jakintza teknikoaz gainera, beste janzkera hori da garrantzitsua. Egiten denak sinesgarria izan behar du, ikasleentzat zein familientzat.

Zer ardatzetan zabiltzate lanean institutuan?
Institutu txikia da hau; 191 ikasle dauzkagu, eta 27 irakaslegaz gabiltza. Baina, nik uste, erronka politetan murgilduta gabiltzala. Aspalditik sartuta gaude hizkuntz-normalkuntzako proiektuan, euskara ardatza delako. Sostenigarritasuna ere guretzako ildo esanguratsua da; iaz Agenda 21 freskatzea erabaki, eta auditoria bat pasatuz Eskola Jasangarriaren ziurtagiria lortu genuen. Eleaniztasuna da beste ardatz garrantzitsu bat; ikasbidaiak ere alor honi lotuta garatzen ditugu, trukaketekin. Kudeaketa-sistemaren kalitatean sakontzen dihardugu, eta teknologia berrien arloan programa pilotu batzuetan gabiltza, buruan egon gura dugulako. Bederatzi ildo dauzka eskola proiektuak.

Saharara bidaia egin zenuten iazko ikasturtean.
Beste batzuen esperientziatik inbiditan geundelako animatu ginen. Gainera, Elorrion hainbat familiak du hartu-emana hango umeekin; Maku Florentino zinegotzi ohiak paper garrantzitsua eduki zuen. Txintxirri ikastolagaz batera eta udalaren laguntzagaz Aaiungo Angalan egon ginen.

Aurten berriro bazoazte...
Bueltatzekotan, gauza sendoago bategaz egin behar zela ikusi genuen. Bi lanlerro dauzkagu: ikastetxeari laguntzea eta kirolgune bat sortzea. Laguntzarako argi-sorgailu bat lortzeko ahaleginetan gabiltza, bertan erosteko dirua lortuz. Kirol-gunerako, eremua hesituko dugu, hurrengo urteetan hornitzen joateko. 40 bat lagun goaz, abenduaren 2aren bueltan, astebeterako.

Aspaldi honetan telebistan zabiltza.
Saharako esperientzia kontatzera joan ginen ETB1eko *Arratsaldero* saiora, eta handik lasterrera astero joateko gonbita egin zidaten. Ez da nire ogibidea, baina gustura nabil. Lantalde gaztea da; giro ona dago. Erronka baten zati txiki bat sentitzen naiz: euskaldungoari frogatzea euskaraz arratsaldetan egin daitekela saio duin bat. Gure iritziak ez dira besteenak baino jakituria handiagoz beteak; horrek hurreko saioa izatea egiten duela uste dut.

Zuen tertulian ez dago besteetan lako zarata handirik.
Entzuten jakiteari gero eta balio handiagoa ematen diot. Nigandik hasita, ez dakigula esango nuke, eta edozein eztabaidatan egin beharreko ariketa dela deritzot. Geu ere aztoratu garenean, iragarki tartean autoerregulatu egin gara.

Josu Etxaburu •
Elorrioko Institutuko zuzendaria

LAUHORTZA

Endika Blanko Ikaslea

… batuakin ta patxaranakin

Jaiak amaituta, Durangoko Euskal Liburu eta Disko Azokara begira jarriko gara asko. Taberneriek, esaterako, konturatu orduko hasiko dituzte atontze lanak: erdihutsik dituzten hozkailuak bete, Imuntzo eta Belokiren trikiti-doinuak aurkitu… Baina gero, Azoka egunetan, “kafe bat otoi” esango digun andere azkaindarra “Ebeitte?” galdetuz uxatuko dugu.

Mendeetan zehar, alboko estatu demokratikoek euskal lurralde bakoitza bere zilborrera begira bizitzera behartu dute, ohiturek, kulturak eta hizkuntzak islatzen ez dituzten muga artifizialak ezarriz. Muga artifizial horiek harresi gaindiezin bihurtzen ditugu, ingurukoak ez diren euskaldunei zuzentzerakoan euskaldun denonak diren berbak erabili beharrean tokian tokiko berezitasunak puztuz, guretzat ere sarri arrotzak diren egiturak erabiltzen ditugunean. Muga artifizial horiek harresi gaindiezin bihurtzen ditugu, mundu zabaleko euskaldun guztiok erraz elkar ulertzea helburu duen Euskara Batuaren kontra euskalkien defentsa sutsu eta burubakoa egiten dugunean.

Argi eduki behar dugu euskal dialektoak inposatutako mugen ondorioz euskaldunen artean egon den komunikazio faltak eragindako hizkuntza apurtu baten argazkiak direla. Barrutik ere kanpotik ezarritako mugak indartzen jarraituz gero, hizkuntza gero eta birrinduagoa edukiko dugu. Nire iritziz, hizkuntzaren ikuspegia zabaldu, euskara batua zein euskalkiak errespetatu, eta bakoitza dagokion une eta esparruan erabili behar dugu; horrela bakarrik lortuko dugu eta bizirauteko kafearen beharrik izango ez duen hizkuntza osasuntsu bat.